Broj:01-02-583/16
Sarajevo, 30.03.2016. godine

Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. i člana 74. stav 1. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 34/08 – prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 37. sjednici održanoj 30.03.2016. godine, usvojilo je

Izvještaj o ostvarivanju politike Grada Sarajeva i aktivnostima Gradonačelnika grada Sarajeva za period od 01.01. do 31.12.2015. godine

PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA
Suljo Agić

BOSNA I HERCEGOVINA
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
GRAD SARAJEVO
GRADONAČELNIK

BOSNIA AND HERZEGOVINA
Federation of Bosnia and Herzegovina
CANTON OF SARAJEVO
CITY OF SARAJEVO
MAYOR

IZVJEŠTAJ
O OSTVARIVANJU POLITIKE GRADA SARAJEVA I AKTIVNOSTIMA GRADONAČELNIKA GRADA SARAJEVA ZA PERIOD OD 01.01. DO 31.12.2015. GODINE

Predlagač: Gradonačelnik
Obrađivač: Gradska uprava

Sarajevo, mart 2016. godine

Hamdije Kreševljakovića 3, 71000 Sarajevo, BOSNA I HERCEGOVINA
Tel. ++387 33 – 208 340; 443 050, Fax: ++387 33 – 208 341
www.sarajevo.ba
e-mail: grad@sarajevo.ba

Na osnovu člana 39. stav 1. tačka 9. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 34/08 – prečišćeni tekst), gradonačelnik Grada Sarajeva, Gradskom vijeću Grada Sarajeva, na 37. sjednici od 30.03.2016. godine, podnosi na razmatranje i usvajanje:

IZVJEŠTAJ
O OSTVARIVANJU POLITIKE GRADA SARAJEVA I AKTIVNOSTIMA GRADONAČELNIKA SARAJEVA ZA PERIOD OD 01.01. DO 31.12.2015. GODINE

Gradonačelnik je u obavljanju poslova iz samoupravnog djelokruga Grada Sarajeva nadležan za podnošenje izvještaja Gradskom vijeću o ostvarivanju politike Grada Sarajeva i svojih aktivnosti, a Programom rada Gradskog vijeća predviđeno je godišnje izvještavanje.

Na ostvarivanju i realizaciji nadležnosti Gradske uprave, u izvještajnom periodu, bilo je zaposleno 69 uposlenika i to: 2 funkcinera, 4 savjetnika, 8 rukovodećih državnih službenika, 30 državnih službenika i 25 namještenika.
Proces rada se odvijao u sedam gradskih službi i Stručnoj službi gradonačelnika Grada Sarajeva, u kojima je bilo uposleno 63 državna službenika i namještenika, sa sljedećom strukturom:

- Gradska služba za obrazovanje, kulturu i sport: 4 državna službenika i 2 namještenika
- Gradska služba za opću upravu: 1 državni službenik i 1 namještenik
- Gradska služba za urbano planiranje: 4 državnih službenika i 1 namještenik
- Gradska služba za komunalne djelatnosti: 5 državnih službenika i 1 namještenik
- Gradska služba za finansije: 4 državna službenika i 5 namještenika
- Gradska služba za lokalno poslovanje i razvoj Grada: 5 državnih službenika
- Gradska služba lokalnu samoupravu: 2 državna službenika
- Stručna služba gradonačelnika Grada Sarajeva: 17 državnih službenika i 11 namještenika

Metodologija izvještavanja je ostala ista kao i u svim prethodnim godinama.

Provođenje politike Grada Sarajeva tokom 2015. godine zasnivalo se na sljedećim dokumentima:

- Programu rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2015. godinu,
- Programu rada gradonačelnika Grada Sarajeva za 2015. godinu, te
- Budžetu Grada Sarajeva za 2015. godinu.

Gradska politika i u 2015. godini imala je za cilj realizovati što veći obim nadležnosti Grada Sarajeva utvrđenih Statutom Grada. Nastojalo se profilirati i reafirmirati ustavnu poziciju Grada Sarajeva kao glavnog grada Bosne i Hercegovine.

U realizaciji navedenih ciljeva, osnovni problem je predstavljao narušeni sistem finansiranja Grada Sarajeva. Naime, stupanjem na snagu Izmjena i dopuna Zakona o pripadnosti javnih prihoda u FBIH („*Službene novine Federacije BiH*", br. 22/06, 43/08,

22/09 i 35/14), tačnije od 19.05.2014. godine finansiranje Grada iz sredstava javnih prihoda je prestalo jer, s jedne strane, nije prošao nacrt Izmjena i dopuna navedenog Zakona koji je predviđao da i Grad Sarajeva, kao i ostale jedinice lokalne samouprave bude finansiran direktno sa jedinstvenog računa Federacije, dok sa druge strane, Kanton Sarajevo, nije ispoštovao svoju obavezu da u uslovima neuvrštavanja Grada Sarajeva u direktnu raspodjelu javnih prihoda nastavi da izvršava svoju obavezu – tj. da finansira Grad Sarajevo u pripadajućem grantu, a što je bio i stav Federalnog ministarstva financija iz odgovora na dopis gradonačelnika, broj 05-02-3794/14 od dana 26.06.2014. godine.

U cilju postizanja finansijske deblokade, a posljedično tome, i institucionalne deblokade glavnog grada Federacije Bosne i Hercegovine, države Bosne i Hercegovine i najznačajnije jedinice lokalne samouprave u Federaciji Bosne i Hercegovine, gradonačelnik je u saradnji sa gradskom administracijom preduzeo niz pravnih aktivnosti i mjera, i to: obraćanje Kantonu Sarajevo i resornom ministarstvu finansija Kantona Sarajevo i Federaciji BiH i Federalnom ministarstvu finansija sa zahtjevom za isplatu granta i nastavak finansiranja Grada Sarajeva, broj 01-05-3598/14 od dana 04.08.2014. godine, zahtjev Federalnom ministarstvu financija za hitno donošenje provedbenog propisa, nadležnim javnim subjektima proslijedio je Inicijativu Gradskog vijeća Grada Sarajeva za izmjene i dopune Zakona o pripadnosti javnih prihoda u Federaciji BiH, upućen je i zahtjev prema svim institucijama vlasti Federacije za utvrđivanje ustavnosti spomenutih izmjena i dopuna Zakona, potom, zahtjev Ustavnom sudu Federacije BiH za zaštitu prava na lokalnu samoupravu, broj 01-05-4667/14 od 31.10.2014. godine, kao i urgenciju Ustavnom sudu za postupanje po navedenom zahtjevu broj 01-05-2065/15 od dana 18.05.2015. Upućen je, isto tako, zahtjev za nastavak finansiranja i isplatu zaostalih tranši iz 2014. godine svim zastupnicima Skupštine Kantona Sarajevo kao i premijeru Kantona Sarajevo broj 01-14-1154/15 od dana 25.03.2015. godine. Predsjedniku Vlade Federacije BiH Fadilu Novaliću upućen je dopis broj 01-05-2425/15 od dana 08.06.2015. godine, kao i Urgencija na dopis sa zahtjevom za hitno pristpanje Izmjenama i dopuna Zakona o pripadnosti javnih prihoda u korist Grada Sarajevo, broj 01-14-3538/15 od dana 08.09.2015. godine. Nadalje, dana 25.05.2015. godine ponovo je prema Vladi Kantona Sarajevo upućen zahtjev za isplatom zaostalih obaveza Gradu Sarajevu po osnovu tekućeg transfera iz Budžeta KS za 2014. godinu i po osnovu Odluke o privremenom finansiranju potreba KS za period 01.01.-31.03.2015. godine, a potom je po istom zahtjevu upućena i Opomena pred tužbu. Gradonačelnik je imao i čitav niz medijskih istupa kroz elektronske i printane medije u kojima je opsežno elaborirao problem finansiranja Grada i njegove ustavne ugroženosti, uključujući i obraćanje na sjednici Skupštine Kantona Sarajevo održanoj dana 17.06.2015. godine, kao i pokušaj obraćanja na sjednici Skupštine Kantona Sarajevo u septembru 2015. godine, a kada mu je glasanjem većine zastupnika ta mogućnost uskraćena. Gradonačelnik je u rješavanje ovog problema uključio i instituciju Visokog predstavnika u BiH, g. Valentina Inzka, te je održan niz sastanaka delegacije Gradske uprave sa Pravnim odjelom OHR-a, a potom i sastanci tima Gradske uprave i Pravnog odjela OHR-a sa kabinetima premijera Denisa Zvizdića i Fadila Novalića.

Ustavni sud je postupajući po zahtjevu gradonačelnika Grada Sarajeva, dana 10.06.2015. godine donio je presudu broj U-74/14 („*Službene novine Federacije BiH*“, broj 57/15) kojom je utvrdio da je odredbama člana 12. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pripadnosti javnih prihoda u FBiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 35/14) povrijeđeno pravo Grada Sarajevo na lokalnu samoupravu, te je time utvrdio da da su utemeljeni navodi gradonačelnika, i da je stupanjem na snagu odredaba člana 12. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pripadnosti javnih prihoda u FBiH, ali i ranijim propuštanjem zakonodavnog djelovanja kantonalnih i federalnih vlasti povrijeđeno pravo na lokalnu samoupravu Grada Sarajeva. Ovo pravo gradske administracije zagarantirano je odredbama Ustava FBiH, Europske povelje o lokalnoj samoupravi, te Zakona o načelima

lokalne samouprave u FBiH. Kao rezultat svih navedenih aktivnosti, Parlament Federacije Bosne i Hercegovine je na sjednici Predstavničkog doma od 17.11.2015. godine i na sjednici Doma naroda od 19.11.2015. godine usvojio Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o pripadnosti javnih prihoda u Federaciji BiH („*Službene novine FBiH*", broj 94/15), a kojim se finansiranje funkcija Grada Sarajeva iz sredstava javnih prihoda vrši u iznosu od 0,25%.
Stupanjem na snagu navedenih izmjena i dopuna Zakona, Gradu Sarajevu vraćeni su njegovi prihodi i eliminirana je višemjesečna diskriminacija koja se nad njim vršila u odnosu na ostale jedinice lokalne samouprave, a vraćanje prihoda i stabiliziranje njihovog priliva u budžet Grada, omogućava Gradu da nesmetano nastavi da obavlja svoje funkcije i poslove iz samoupravnog djelokruga, kao i trenutno najaktuelnije gradske infrastrukturne projekte, kao što su: izgradnja gradske biciklističke staze, revitalizacija Trebevićke žičare, signalizacija za slijepe i slabovidne osobe, EYOF 2019. i sl.

I pored ograničenih budžetskih sredstava, realizovali smo planirane projekte infrastrukture. Konkretni rezultati su postignuti vezano za aktivnosti na uređenju vodotoka, početku izgradnje biciklističke staze i stvaranju preduslova za obnovu Trebevićke žičare.

Također smo u oblasti obrazovanja, kulture i sporta, i pored krajnje reduciranih sredstava, ipak uspjeli da relizujemo dio strateških ciljeva u ovim oblastima, posebno kada je u pitanju finansiranje aktivnosti koji uključuju što veći broj djece i mladih.

U oblasti lokalne samouprave poduzimali smo aktivnosti na stvarivanju određenih kontakata i saradnje sa gradskim općinama, te odgovarajućim organima Kantona Sarajevo, kao i drugih nivoa vlasti u BiH, kako bi se u skladu sa ustavnim odredbama BiH za glavni grad Sarajevo, Ustavom Federacije BiH, Ustavom Kantona Sarajevo, i Evropskom poveljom o lokalnoj samoupravi afirmisala uloga Grada kao jedinice lokalne samouprave i naročito glavnog grada BiH i FBiH.

Kroz aktivnosti međunarodne saradnje, ostvarili smo i unaprijedili saradnju na bilateralnom nivou u oblasti kulture, obrazovanja, sporta, privrede. Posebna pažnja poklonjena je razmjeni iskustva s pobratimskim i partnerskim gradovima, ali i ostalim gradovima i institucijama iz oblasti, kulture, obrazovanja, sporta, zaštite i očuvanja kulturno-historijskog naslijeđa, turizma i privrede, energetske efikasnosti, te ostalim područjima djelovanja u okviru nadležnosti gradskih uprava.

Gradske službe i Stručna služba gradonačelnika Grada Sarajeva su u cilju realizacije Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva i Programa rada Gradonačelnika, a radi upućivanja i razmatranja na sjednicama Gradskog vijeća Grada Sarajeva, obradile i pripremile: 14 nacrta odluka, 31 prijedlog odluka, Prijedlog Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu i Prijedlog Odluke o izvršavanju Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu, Prijedlog Elaborata o mogućim lokacijama za postavljanje spomenika, spomen- obilježja i spomen-ploča na području grada Sarajeva, a koji su od interesa za Grad Sarajevo, Program rada Gradonačelnika grada Sarajeva za 2015. godinu (kao informativni materijal), Prijedlog Programa međunarodne saradnje Grada Sarajeva za 2015. godinu i Nacrt Programa međunarodne saradnje za 2016. godinu, Prijedlog zaključaka u povodu razmatranja Informacije o problematici provođenja u praksi Zakona o zaštiti i dobrobiti životinja („Službeni glasnik BiH", broj 25/09) sa aspekta gradskih propisa iz iste oblasti, te otpočetih sudskih postupaka i refleksije sudske prakse i postupaka u odnosu na Grad Sarajevo, Prijedlog Programa obilježavanja 6. aprila – Dana Grada Sarajeva u 2015. godini, Izvještaj

o ostvarivanju politike Grada Sarajeva i aktivnostima Gradonačelnika grada Sarajeva za period od 01.01. do 31.12.2014. godine, te 22 izvještaja i 21 informaciju.
Također smo pripremali materijale čiji su obrađivači bile Gradske službe i Stručna služba gradonačelnika, a predlagači radna tijela Gradskog vijeća, odgovore na vijećnička pitanja i inicijative, kao i primjedbe i mišljenja na materijale čiji predlagač nije bio Gradonačelnik.

PROSTORNI RAZVOJ GRADA – URBANO PLANIRANJE

UVOD

Gradonačelnik Grada Sarajeva, kao Nosilac pripreme na izradi provedbene planske dokumentacije (regulacionih planova), u skladu sa potrebama lokalnih zajednica i inicijativama nadležnih općinskih službi, u 2015. godini vodio je aktivnosti na pripremi i izradi regulacionih planova za područja četiri gradske općine. Gradonačelnik je putem Službe za urbano planiranje i stambene poslove Gradske uprave Grada Sarajeva definisao ciljeve i usmjerenja prostornog razvoja, koordinirao rad svih institucija uključenih u proces izrade planova, osigurao učešće javnosti u svim fazama izrade planova, te dostavio plansku dokumentaciju Gradskom vijeću Grada Sarajeva na razmatranje i usvajanje.

Najčešći razlozi za izradu novih provedbenih planova bilo je nepostojanje ili zastarjelost postojeće planske dokumentacije, velike promjene u prostoru koje nisu pratile važeća planska rješenja, prvenstveno kada su u pitanju lokaliteti infrastrukturnih pojasa, stvaranje planskih preduslova za sanaciju, obnovu ili zamjenu dotrajalih objekata, izgradnju novih, kao i legalizaciju značajnog broja bespravno izvedenih objekata. Osnovni pravni okvir za donošenje provedbene planske dokumentacije, čije je donošenje u nadležnosti Gradskog vijeća Grada Sarajeva, je Zakon o prostornom uređenju Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo", 7/05), Uredba o jedinstvenoj metodologiji za izradu planskih dokumenata („Službene novine Federacije BiH", br. 63/04, 50/07 i 84/10) i Zakonom o prostornom uređenju Federacije BiH („Službene novine Federacije", BiH br. 2/06 i 4/10).

NORMATIVNI DIO

Provedbeno – planska dokumentacija

Odluke o pristupanju izradi provedbeno planskih dokumenata

U svrhu priprema Odluka o pristupanju izradi planskih dokumenata i utvrđivanja dinamike njihove izrade, Gradonačelnik je donio Programe i planove aktivnosti njihove izrade, koje obuhvataju razloge za pristupanje izradi planskih dokumenata, obim i vrste stručnih podloga potrebnih za izradu planova, postupak i dinamiku izrade planskih dokumenata sa preciziranim obavezama i rokovima sudionika pripreme i izrade planskih dokumenta, program uključivanja javnosti, kao i potrebna sredstva i izvore sredstava za njihovu izradu.

U okviru svojih nadležnosti, Gradonačelnik je predložio Gradskom vijeću na razmatranje i upućivanje na Javnu raspravu u formi Nacrta Odluke o pristupanju izradi za sljedeće provedbeno planske dokumentacije:

1. RP „Centar Novo Sarajevo"
2. Izmjene i dopune RP „Gradski centar Marijin Dvor" za lokalitet Kvadrant „B"
3. RP „Gornje Telalovo polje I"

4. RP „Kvadrant C- Marijin Dvor"
5. RP „Reljevo"

Također, Gradonačelnik je predložio Gradskom vijeću na razmatranje i usvajanje u formi prijedloga Odluke o pristupanju izradi za sljedeće provedbeno planske dokumentacije:

1. RP „Centar Novo Sarajevo" („Službene novine Kantona Sarajevo", 41/15)
2. RP „Švrakino selo Mlakve" („Službene novine Kantona Sarajevo", 11/15)
3. RP „Gornje Telalovo polje I" („Službene novine Kantona Sarajevo", 04//16)
4. RP „Reljevo" („Službene novine Kantona Sarajevo", 14//15)

Nacrti planskih dokumenata

Na osnovu donosenih Odluka o pristupanju izradi provedbenih planskih dokumenata i datih usmjerenja, urađene su osnovne koncepcije planova na koje je Gradonačelnik dao saglasnost uz prethodno razmatranje istih od strane subjekata planiranja i uključivanja javnosti putem Javnih tribina. Prednacrte planskih dokumenata urađenih na osnovu prihvaćenih osnovnih koncepcija Gradonačelnik je utvrdio u formi nacrta, te je tri nacrta provedbenih planskih dokumenata predložio Gradskom vijeću Grada Sarajeva na razmatranje i upućivanje na javnu raspravu i to:

1. Regulacioni plan „Kanara"
2. Regulacioni plan „Stambena zona Šip" za područje Općine Centar Sarajevo
3. Regulacioni plan „Sokolje"

Prijedlozi planskih dokumenata

Na osnovu donesenih zaključaka Gradskog vijeća Grada Sarajeva, nacrti provedbenih planskih dokumenta upućeni su na javni uvid i javnu raspravu. Nakon provedenog javnog uvida i javne rasprave, razmatranja i eventualnog prihvaćanja prijedloga i primjedbi iznesenih u toku javne rasprave, Gradonačelnik je u formi prijedloga predložio Gradskom vijeću na razmatranje i konačno usvajanje tri regulaciona plana i to:

1. Regulacioni plan „Mahmutovac" („Službene novine Kantona Sarajevo", 19/15)
2. Regulacioni plan „Paromlinska" („Službene novine Kantona Sarajevo", 41/15)
3. Regulacioni plan „Jarčedoli" („Službene novine Kantona Sarajevo", 49/15),

Program uključivanja javnosti

Shodno donesenim Programima i planovima aktivnosti za izradu planskih dokumenata od strane Gradonačelnika, u svim fazama izrade provedbene planske dokumentacije, proveden je postupak uključivanja javnosti putem javnih rasprava o Nacrtima Odluka o pristupanju izradi planskih dokumenata, javnih tribina o Osnovnim koncepcijama planskih dokumenata i javnih rasprava o Nacrtima planskih dokumenata.

UPRAVNA RJEŠAVANJA

U okviru utvrđenih nadležnosti Grada, Gradska uprava je vodila aktivnosti u upravnim postupcima po zahtjevima stranaka. Ovi zahtjevi odnosili su se na izdavanje urbanističkih saglasnosti, odobrenja za građenje i upotrebne dozvole.

Urbanističke saglasnosti

Izmjena urbanističke saglasnosti:

-Vodovod za snabdijevanje područja Nahorevo, Nahorevska brda, Muharemovići i Selja na području Općina Centar Sarajevo i Stari Grad Sarajevo, investitor Općina Centar Sarajevo

Produženje urbanističke saglasnosti:

-Stambeni objekat u ulici Donji Kartal 40 na području općina Centar Sarajevo i Stari Grad Sarajevo, investitor Mirsad Selimović
-Vodovod za snabdijevanje područja Nahorevo, Nahorevska brda, Muharemovići i Selja na području Općina Centar Saraejvo i Stari Grad Sarajevo, investitor Općina Centar Sarajevo

Odobrenje za građenje

-Poslovni objekat u ulici Novopazarska 444 na području općina Novo Sarajevo i Novi Grad, investitor Kemal Dedović

Upotrebne dozvole

-Poslovni objekat u ulici Novopazarska 444 na području općina Novo Sarajevo i Novi Grad, investitor Kemal Dedović

OCJENA STANJA

Sve navedene aktivnosti provedene su u skladu sa Programom rada Gradskog vijeća za 2015. godinu i Programom rada Gradonačelnika. Problem realizacije programskih opredjeljenja Grada u oblasti urbanog planiranja je neusaglašenost i potreba za izmjenama strateških dokumenata (Prostorni plan Kantona Sarajevo za period 2003. – 2023. godine i Urbanistički plan grada Sarajeva za urbano područje Sarajevo (Stari Grad, Centar, Novo Sarajevo, Novi Grad, Ilidža i Vogošća za period 1986. – 2015. godine), a što se posebno odnosi na planirana saobraćajna rješenja.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA

Programska orijentacija za naredni period:

- Program rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva,
- Program rada Gradonačelnika,
- Budžet Grada Sarajeva
- DOB Grada Sarajeva.

ZAKLJUČNA RAZMATRANJA

Zakonom propisana procedura na izradi i donošenju planske dokumentacije podrazumijeva kompleksne i složene aktivnosti, čija je realizacija uslovljena angažmanom drugih subjekata planiranja. Gradonačelnik je tokom 2015. godine utvrdio 5 Odluka o pristupanju izradi planskih dokumenata u formi nacrta, 4 Odluka o pristupanju izradi planskih dokumenata u formi prijedloga, 3 Nacrta planskih dokumenata i 3 Prijedloga planskih dokumenata, koje je predložio Gradskom vijeću Grada Sarajeva na razmatranje i isti su usvojeni.
Uvažavajući činjenicu da provedbeno planska dokumentacija razrađuje opredjeljenja razvojnih planova, koji su u fazi izmjene (Prostorni plan Kantona Sarajevo za period 2003.-2023. godine) i potrebe za izmjenama Urbanističkog plana grada Sarajeva za urbano područje Sarajevo (Stari Grad, Centar, Novo Sarajevo, Novi Grad, Ilidža i Vogošća) za period 1986.-2015. godine, dio planiranih aktivnosti nije izvršen.

Donošenje regulacionih planova kao provedbenih planskih dokumenta, generira urbano uređenje grada novom izgradnjom, omogućava realizaciju investicija, a time shodno članu 63. Zakona o građevinskom zemljištu („Službene novine Federacije BiH", broj 67/05) obezbjeđenje sredstva za opremanje grada infrasrtukturnim sistemima i izradu nove planske dokumentacije.

KOMUNALNA INFRASTRUKTURA

Obim i djelokrug rada u oblasti komunalnih poslova, u 2015. godini, u najvećoj mjeri, je bio određen nadležnostima koje Grad Sarajevo ima u ovoj oblasti.

Rad se temeljio na nekoliko osnovnih ciljeva:

- praćenje donošenja svih zakonskih i drugih akata iz djelatnosti Službe, na nivou Federacije BiH, Kantona Sarajevo i općina;
- saradnja sa javnim komunalnim preduzećima, općinama, Kantonom Sarajevo, a sve u cilju efikasnijeg obavljanja komunalnih djelatnosti;
- realizacija planiranih projekata komunalne infrastrukture;
- saradnja sa nevladinim sektorom.

Budući da ni u 2015. godini u Budžetu Kantona nisu planirana sredstva kao grant Gradu Sarajevu za obavljanje komunalnih djelatnosti zajedničke komunalne potrošnje u nadležnosti Grada, nisu se mogle planirati aktivnosti, a ni provoditi odluke koje je prethodnih godina donio Grad Sarajevo na osnovu člana 9. Zakona o komunalnim djelatnostima („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 31/04), vezano za komunalne djelatnosti čije obavljanje, u okviru svog samoupravnog djelokruga obezbjeđuju Grad i općine u njegovom sastavu, kao i općine koje nisu u sastavu Grada

Iz tog razloga iz Budžeta Grada finansirano je samo tekuće održavanje već izgrađenih komunalnih objekata, pokriće troškova energenata (plin, struja, voda), čišćenje i hortikulturno uređenje spomen-obilježja.

U skladu sa Zakonom o vodama KS („Službene novine KS", broj 18/10), Grad je vlasnik uređenih korita sliva rijeke Miljacke i ima obavezu njihovog redovnog održavanja u funkcionalnom stanju. Budući da za nadležnosti Grada, od strane Kantona Sarajevo, nije izvršena preraspodjela finansijskih sredstava prikupljenih po osnovu posebnih

vodoprivrednih naknada u oblasti upravljanja vodama, Grad nema izvornih sredstava za realizaciju propisanih obaveza. S tim u vezi Grad je, u skladu sa nadležnostima koje ima po Zakonu o vodama, izdavao saglasnosti za korištenje priobalnog dijela rijeke Miljacke u svrhu reklamiranja (reklamni panoi), a prihod ostvaren po tom osnovu namjenski se koristi za održavanje vodotoka.

TEMATSKI DIO

U skladu sa Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2015. godinu, vijećnici Gradskog vijeća su razmatrali odluke i informacije:

Odluka o dopunama i izmjenama Odluke o kućnom redu u stambenim zgradama

Odluka o kućnom redu u stambenim zgradama donesena je sa ciljem uređenja normi ponašanja i dobrosusjedskih odnosa među ljudima koji trajno ili povremeno borave u stambenim zgradama. Obzirom da su u provedbi Odluke evidentirani problemi vezano za definisanje kućnog mira i obezbjeđenje istog, pristupili smo dopunama i izmjenama Odluke i preciznije definisali obaveze stanara u zgradi.

Nacrt Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o kućnom redu u stambenim zgradama je povučen sa dnevnog reda decembarske sjednice Gradskog vijeća, ali je usvojen u 2015. godini, na januarskoj sjednici, te upućen u javnu raspravu u trajanju od 45 dana.

Suštinski je stav učesnika u javnoj raspravi da je neophodno uskladiti Zakon o održavanju i upravljanju zajedničkih dijelova zgrade i upravljanju zgradom (u kome je sadržan pravni osnov za donošenje Odluke o kućnom redu u stambenim zgradama) sa Zakonom o stvarnim pravima, što će promijeniti pravni osnov za donošenje gradske Odluke o kućnom redu u stambenim zgradama, a vjerovatno i obaveze Grada vezane za sadržaj iste.

U skladu sa navedenim, uvažavajući primjedbe, prijedloge i sugestije svih učesnika u javnoj raspravi, nije pripremljen Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o kućnom redu u stambenim zgradama.

Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o korištenju, održavanju i čuvanju uređenih korita i obala vodotoka na području Grada Sarajeva

Odluka o korištenju, održavanju i čuvanju uređenih korita i obala vodotoka na području Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/07) donesena je u skladu sa Zakonom o vodama Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 16/00), a sve sa ciljem definisanja nadležnosti Grada u oblasti voda i svih pitanja vezanih za uređena korita i obale vodotoka u vlasništvu Grada.

Donošenjem novog Zakona o vodama Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 18/10) koji je usaglašen sa novim Zakonom o vodama („Službene novine Federacije BiH“, broj 70/06) nisu se bitno izmijenile obaveze Grada po osnovu korištenja i održavanja vodotoka, ali je promijenjen pravni osnov za donošenje Odluke.

U primjeni stare gradske Odluke pojavili su se problemi, prije svega vezano za postavljanje reklamnih panoa, tako da su isti predmet predložene Odluke. Potrebno je stvoriti planske osnove za korištenje obala i priobalnog pojasa vodotoka, ali i obezbjediti konkurentnost u odobravanju reklamiranja, te lakše i efikasnije upravljanje Grada.

S tim u vezi, planirana je izrada Elaborata, kojim će biti obuhvaćene lokacije na kojima se mogu postavljati reklamni panoi, a nacrt istog će ići u javnu raspravu, tako da će se i općine, ali i drugi subjekti, odrediti o predloženim lokacijama.

Ova odluka donesene je na sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, održanoj 23.12.2015. godine.
U narednom periodu slijedi izrada Elaborata.

Odluka o davanju saglasnosti na tekst Sporazuma Grada Sarajeva i gradskih općina o vršenju komunalnih djelatnosti (kafilerijske usluge, dekorisanje, održavanje javnih česmi i fontana, javnih kupatila i nužnika i održavanje javnih satova, kontrole populacije pasa lutalica, te participiranje u troškovima održavanja lokalnih grobalja)

Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2015. godinu, na prijedlog Općinskog načelnika Općine Novo Sarajevo, uvršteno je donošenje Odluke o davanju saglasnosti na tekst Sporazuma Grada Sarajeva i gradskih općina o vršenju komunalnih djelatnosti.
Utvrđeni su i rokovi izrade: nacrt – februar, a prijedlog – kad se steknu uslovi.

Na 22. sjednici Gradskog vijeća, održanoj 25.02.2015. godine donesen je Nacrt Odluke i upućen u javnu raspravu.
Gradske općine su dostavile zajedničke primjedbe, prijedloge i mišljenja na Nacrt Odluke i nisu dale saglasnost na predloženi tekst Sporazuma.

Naime, ukazano je na potrebu da se u rješavanju ove problematike uključe svi nivoi vlasti – Kanton, Grad i općine, a jedno od rješenja može biti izmjena važećeg Zakona o komunalnim djelatnostima, donošenje odluke o prenosu nadležnosti sa Kantona na Grad ili općine, ili odluke općinskih vijeća o povjeravanju određenih poslova komunalnih djelatnosti na Grad.

U skladu sa navedenim, uvažavajući primjedbe, prijedloge i mišljenja općinskih načelnika, kao učesnika u javnoj raspravi, nije se pristupilo izradi Prijedloga Odluke o davanju saglasnosti na tekst Sporazuma Grada Sarajeva i gradskih općina o vršenju komunalnih djelatnosti.

Informacija o pripremljenosti javnih komunalnih preduzeća i drugih službi za zimski period

Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva svake godine, pred nastupajući zimski period, planira se razmatranje Informacije o pripremljenosti javnih komunalnih preduzeća i drugih službi za zimski period. Informacija ima za cilj upoznati vijećnike Gradskog vijeća sa aktivnostima koje preduzimaju javna komunalna preduzeća vezano za pripremu za zimski period i pružanje kvalitetnijih usluga građanima, a također i sa problemima sa kojima se susreću u radu.

Tematska sjednica Gradskog vijeća Grada Sarajeva uz učešće sve četiri gradske općine i drugih zainteresiranih subjekata kako bi se iznašlo zajedničko i sistemsko rješenje problema primjene Zakona o dobrobiti životinja BiH za područje Grada Sarajeva I Informacija o problematici provođenja u praksi Zakona o zaštiti i dobrobiti životinja sa aspekta gradskih propisa iz iste oblasti, te otpočetih sudskih postupaka i refleksije sudske prakse i postupaka u odnosu na Grad Sarajevo

Informacija o problematici provođenja u praksi Zakona o zaštiti i dobrobiti životinja („Službeni glasnik BiH“, broj 25/09) sa aspekta gradskih propisa iz iste oblasti, te otpočetih

sudskih postupaka i refleksije sudske prakse i postupaka u odnosu na Grad Sarajevo, kao i Tematska sjednica Gradskog vijeća Grada Sarajeva vezana za navedenu problematiku, imala je za cilj upoznati gradske vijećnike sa trenutnim stanjem u ovoj oblasti, ali i predložiti mjere za prevazilaženje problema sa psima lutalicama.
Iako je od donošenja Zakona o zaštiti i dobrobiti životinja ova problematika više puta razmatrana na sjednicama Gradskog, ali i općinskih vijeća, problemi sa psima lutalicama se ne smanjuju, a broj ugriza i napada pasa se povećava.
U pripremi ove informacije i Tematske sjednice Gradskog vijeća Grada Sarajeva tražili smo od gradskih općina da nam dostave informacije pripremane za sjednice Općinskog vijeća, kao i usvojene mjere i zaključke, vezane za rješavanje problema sa psima lutalicama.
Na osnovu prikupljenih informacija pripremljeni su zaključci, koje je usvojilo Gradsko vijeće.
Zaključci su dostavljeni Uredu za veterinarstvo BiH, nadležnim ministarstvima Kantona Sarajevo, općinama, veterinarskoj inspekciji, na dalje postupanje.

Izvještaj o aktivnostima na realizaciji projekta „Trebevićka žičara"
U toku 2015. godine razmatrani su u dva navrata (april u novembar) izvještaji o aktivnostima na realizaciji projekta Trebevićka žičara.

Elaborat o spomenicima od značaja za Grad Sarajevo
Nacrt je usvojen u 2014. godini, a Prijedlog u januaru 2015. godine.

PROJEKTI

Održavanje vodotoka

U 2015. godini smo, kao i prethodnih godina, nastavili sa aktivnostima vezanim za čišćenje i održavanje rijeke Miljacke u funkcionalnom stanju, a sve u skladu sa nadležnostima vezanim za Zakon o vodama Kantona Sarajevo i Odluku o korištenju, održavanju i čuvanju uređenih korita i obala vodotoka na području grada Sarajeva.

Osnovni cilj svih aktivnosti koje realizujemo na vodotocima je sanacija oštećenja, čišćenje i regulacija riječnih korita, zaštita vodnog resursa, te poboljšanja protoka vode i zaštita od poplava.

Prioritet su sanacije kamene obale rijeke Mljacke, bilo da se radi o oštećenjima nastalim nakon bujice i visokog vodostaja rijeke Miljacke, ili oštećenja parapetnog zida u saobraćajnim udesima, koja mogu ugroziti sigurnost pješaka.

Iako, zbog smanjenog priliva sredstava u Budžet Grada, u 2015. godini nismo mogli realizovati sve planirane aktivnosti, očekujemo da u 2016. godini uložimo više napora i finansijskih sredstava na čišćenju, uređenju i održavanju korita i obala rijeke Miljacke, ali i ostalih vodotoka na području grada.

Održavanje doniranih sadnica japanske trešnje
Grad Sarajevo je od 2002. godine partner na realizaciji projekta zajedno sa japanskom nevladinom organizacijom IPIL-IPIL no Kai iz Tokija, koja je Gradu donirala sadnice japanske trešnje. Sadnice su zasađene na javnim površinama u gradu. Grad svake godine redovno izdvaja sredstva za održavanje ovih sadnica.

Održavanje komunalnih objekata

U Budžetu Grada Sarajeva redovno se, svake godine, planiraju sredstva za pokriće troškova energenata (plin, električna energija, voda), sanaciju oštećenja, čišćenje i uklanjanje grafita sa fasada objekata kulturno historijskog naslijeđa, čišćenje i održavanje spomen-obilježja, kao i čišćenje turističke signalizacije.

U skladu sa Odlukom o izgradnji, rekonstrukciji i održavanju javnih česmi i fontana, javnih kupatila i javnih nužnika („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 42/07) i Odlukom o spomenicima od značaja za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 12/11) sredstva su namijenjena za tekuće održavanje i hortikulturno uređenje već izgrađenih objekata.: fontane Spomen obilježje Mirzi Delibašiću i Davorinu Popoviću u parku kod FIS-a, Spomen obilježje Vječna vatra, česme kod Doma zdravlja Omer Maslić, starih sarajevskih česmi: Kesa, Provare, Bistrička i Brdo česma, ali i nabavku neophodnog higijenskog i drugog materijala za javni toalet u Vilsonovom.

Izgradnja biciklističke staze na potezu Nedžarići – Skenderija

U gradu Sarajevu primjetan je povećan broj biciklista koji bicikle koriste ne samo kao sredstvo rekreacije nego sve više i u transportne svrhe. Kao primjer ističemo da je primjetno značajno povećanje broja građana grada Sarajeva koji bicikl koriste kao prevozno sredstvo za dolazak na posao, čime izbjegavaju jutarnje gužve u saobraćaju i čine značajne financijske uštede u smislu potrošnje goriva i plaćanja parkinga. Biciklizam kao vid transporta ima pozitivan uticaj na ekologiju, posebno na kvalitetu vazduha. Općepoznato da je bicikl energetski najučinkovitiji oblik prijevoza, ima veoma pozitivne efekte na zdravlje u smislu povećanja kondicije što utiče na smanjenje kardio-vaskularnih oboljenja koji su jedan od najčešćih uzročnika iznenadne smrti u našem gradu.

Problem s kojim se susreću građani je nepostojanje adekvatne biciklističke infrastrukture, te su biciklisti prinuđeni koristiti površine koje su namijenjene za pješake, čime krše zakon i ugrožavaju pješački saobraćaj ili su prinuđeni voziti po saobraćajnicama što je izuzetno opasno imajući u vidu stepen saobraćajne (ne)kulture vozača automobila. Kako bi našim građanima olakšali i potakli da više koriste bicikl kao prevozno sredstvo, Grad Sarajevo pristupio izradi biciklističke staze Neđarići – Skenderija. Ova dionica je nastavak već projektovane biciklističke staze Ilidža – Nedžarići, te je planirano da se nakon izgradnje ovog djela staze izvrši povezivanje starog djela grada s biciklističkom stazom, čime bi se dobila osnovna biciklistička longitudinala kroz cijeli grad i što bi predstavljalo osnovu za dalje širenje mreže biciklističkih staza.

Projektovanje i izgradnja biciklističkih staza se vrši u skladu sa evropskim standardima, sa vertikalnom i horizontalnom saobraćajnom signalizacijom, dimenzija i od materijala propisanih najvišim standardima. Također je predviđeno da se uz stazu izgrade adekvatna odmorišta za bicikliste. A kao osnova za trasu ove staze koristi se „Elaborat mreže biciklističkih staza na području KS".

Do sada Grad Sarajevo je u saradnji sa Direkcijom za ceste KS izgradio biciklističku stazu na području Općine Novi Grad u dužini od cca. 4km. Grad Sarajevo je podnio zahtjev Općini Novo Sarajevo za izdavanje Urbanističke saglasnosti za biciklističku stazu, te očekujemo da u skorom vremenu dobijemo potrebne saglasnosti kako bi u toku 2016. godine nastavili izgradnju i izgradili biciklističku stazu na području ove općine kao i Općine Centar.

Revitalizacija Trebevićke žičare

Trenutno najznačajniji infrstrukturni projekat u Sarajevu je projekat revitalizacije Trebevićke žičare.

Cilj ovog projekta je unaprijeđene turističke ponude Sarajeva te stvaranje uslova za sportsko-rekreativni i ekonomski razvoj Trebevića. Projekat je po svojoj prirodi veoma složen i iziskuje znatna finansijska sredstva koje Grad u 2015. g. nije bio u mogućnosti da osigura.

Ukupna procjena koštanja ovog projekta je cca 12mil. KM od čega je 7 mil. KM osigurano putem donacije g. Edmonda Offermanna.

Mi smo u 2015. g. vodili tendersku proceduru za izbor najpovoljnijeg ponuđača kojom prilikom smo izvršili odabir dvije vodeće evropske firme koje se bave izgradnjom žičara u svijetu. Pribavili smo i urbanističku saglasnost za radove, a Općina Stari Grad je ovaj projekat proglasila kao javni interes.

Kad je riječ o imovinsko-pravnim odnosima, potpisan je Sporazum o pravima i obavezama Grada Sarajeva, Kantona Sarajevo i KJKP „Gras". Na osnovu toga, sačinjen je Nacrt ugovora o osnivanju prava građenja sa vlasnikom, odnosno sa KJKP „Gras"-om, kako bi se nastavilo sa realizacijom projekta „Revitalizacija Trebevićke žičare".

Tim ugovorom je predviđeno da žičarom, nakon izgradnje, gazduje Grad Sarajevo 25 godina bez naknade, a da zemljište ostaje u vlasništvu Kantona Sarajevo, odnosno „Grasa". Nakon tog perioda, Trebevićka žičara se vraća KJKP „Gras".

Ugovor, će nakon što se izdefinira njegov tekst, biti upućen na Gradsko vijeće, odnosno na Skupštinu Kantona Sarajevo, koji bi trebali donijeti odluku o saglasnosti na potpisivanje ovog akta. Već je planirano da se ugovor razmatra na narednim sjednicama Gradskog vijeća Grad Sarajeva i Skupštine Kantona Sarajevo, krajem ove godine.

Nakon dobivanja saglasnosti, pristupit će se potpisivanju ugovora između predstavnika Grada Sarajeva i KJKP „Gras". Time će se riješiti imovinsko-pravni problemi što je i bio uslov da donator g. Offermann produži rok svoje donacije, tj. da novac koji će donirati bude operativan i poslije decembra 2015. godine.

Kada stupi na snagu ugovor o osnivanju prava građenja s KJKP „Gras" na Grad Sarajevo, slijedi rješavanje, problema osiguranja finansijskih sredstava za izgradnju žičare.

Obzirom da će Grad u 2016. g. biti u znatno boljoj finansijskoj situaciji pokušat ćemo iz vlastitih izvora planirati znatna finansijska sredstva u Budžetu Grada.

Projektovanje i izrada signalizacije za slijepe

Uzimajući u obzir da je trenutni stepen sigurnosti slijepih i slabovidnih u saobraćaju neadekvatan, Grad Sarajevo je pristupio implementaciji projketa izrade zvučne signalizacije za slijepe i slabovidne osobe na području Grada Sarajeva. Grad Sarajevo je finansirao izradu projekat zvučne signalizacije za slijepe i slabovidne osobe na području općine Novo Grad Sarajevo, uzimajući u obzir zahtjeve, uslove propisane zakonskom regulativom i

tehničkim normativima za predloženim lokacijama od strane Ministarstva saobraćaja Kantona Sarajevo, i to na raskrsnicama ulica:

1. Ante Babića – Aleja Bosne Srebrene
2. Ante Babića – Adija Mulabegovića – Trg ZAVNOBIH-a
3. Safeta Hadžića – Ante Babića – X transferzala
4. Ante Babića – Olimpijska.

Obzirom da Ministarstvo saobraćaja KS, odnosno Sektor za saobraćaj u mirovanju prati vrši poslove oko uvođenja i održavanja svjetlosne i zvučne prometne signalizacije u Kantonu Sarajevo, bilo je neophodno ovo ministarstvo uključiti u implementaciju projekata, što je i urađeno. Sa firmom TZI – inžinjerig d.o.o. potpisan je Ugovor za usluge projektovanja signalizacije za slijepa lica. Nakon što je završena izrada projekta Grad Sarajevo, Ministarstvo saobraćaja KS i Općina Novi Grad su potpisali Sporazumom o realizaciji projekta zvučne signalizacije i taktilnih traka za slijepe i slabovidne osobe na području općine Novi Grad Sarajevo. Procijenjena ukupna vrijednost realizacije projekta iznosi 55.000,00KM, a nosilac aktivnosti je Ministarstvo saobraćaja KS. Nakon potpune realizacije ovog projekta, sistem će biti predat Ministarstvu saobraćaja KS na upravljanje.

Realizacija javnog dočeka Nove 2015. godine

U sklopu ovih aktivnosti Služba za komunalne poslove obezbjedila je sve tehničke i administrativne preduslove za održavanje ove manifestacije: osigurane su saglasnost za korištenje javne površine od Općine Centar, te saglasnost vlasnika površine BBI centra, saglasnosti za obustavu saobraćaja od Ministarstva saobraćaja KS, najava javnog okupljanja MUP-u uz koordinaciju vezanu za sigurnost između policije i zaštitarske firme, obezbjeđenje napajanja električnom energijom uz poštivanje svih propisa o sigurnosti, suglasnost i obezbjeđenje prisustvo dva vozila Hitne pomoći i to na dvije lokacije (BBI i Hrasno brdo), saglasnosti Profesionalne vatrogasne jedinice KS i prisustvo na dvije lokacije vatrogasnih timova, komunikacija i saglasnost sa predstavnicima firme „Stanić“ d.o.o. vezano za dobijanje saglasnosti za ispaljivanje vatrometa, sve neophodne saglasnosti za vatromet od Općine Centar i Općine Novi Grad, PVB KS, MUP KS, JU Zavod za hitnu medicinsku pomoć KS, komunikacija i koordinacija između svih pobrojanih, aktivnosti na obezbjeđivanju zaštitne ograde u duzini od 150m i javnih mobilnih toaleta, komunikacija sa KJKP „RAD“ vezano za čišćenje platoa i sa KJKP „RARK“ vezano za dodatnu dekoraciju prostora.

PRESUDA USTAVNOG SUDA FEDERACIJE BiH

Ustavnom sudu Federacije Bosne i Hercegovine (N/r Domin Malbašić, predsjednik Ustavnog suda) dostavili smo izjašnjenje vezano za zaštitu prava na lokalnu samoupravu osporenih zakona: Zakon o komunalnim djelatnostima Kantona Sarajevo i Zakon o komunalnoj čistoći.

Napominjemo da je Pravobranilaštvo Grada Sarajeva u svom očitovanju ukazalo da ovo izjašnjenje treba da dostavi Gradonačelnik, kao podnosilac zahtjeva.
S tim u vezi, Služba je pripremila obrazloženje zahtjeva Grada.

Konstatovali smo da od dana podnošenja zahtjeva do danas Kanton Sarajevo nije usvajio nikakve izmjene i dopune Zakona u odnosu na njegov osnovni sadržaj, niti je došlo do izmjene osporenih Zakona u odnosu na Grad Sarajevo, kao jedinicu lokalne samouprave.

Obzirom da su navedeni osporeni pravni propisi u neposrednoj vezi sa Zakonom o lokalnoj samoupravi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj 22/00 – Prečišćeni tekst), a da isti Zakon Kanton Sarajevo ni do momenta ovog obraćanja nije

uskladio sa Zakonom o principima lokalne samouprave u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH", broj 49/06 i 51/09), to je i dalje aktuelna problematika povrede prava Grada na lokalnu samoupravu od strane Kantona Sarajevo, kakva je bila u momentu podnošenja Zahtjeva Gradonačelnika od 02.10.2009. godine."

Nakon ovog uslijedilo je donošenje i javno objavljivanje (19.01.2016. godine) Presude Ustavnog suda Federacije BiH u korist Grada.

Korištenje obala i priobalnog pojasa vodotoka na području Grada Sarajeva za postavljenje reklamnih panoa i drugih vrsta reklamnog materijala i Upravno rješavanje po istom

Gradsko vijeće Grada Sarajeva je 28.12.2006. godine, donijelo „Odluku o korištenju, održavanju i čuvanju uređenih korita i obala vodotoka na području Grada Sarajeva, („Sl. novine KS", broj 2/07) članom 3. stav (1) ove Odluke propisano je da su uređena korita i obale vodotoka na području grada Sarajeva u vlasništvu Grada, stavom (3) istog člana propisano je da uređenoj obali vodotoka pripada priobalni pojas širine 5 metara od granice obale, kao i izgrađene ulazne i izlazne građevine pritoka i ispusti. Članom 6. stav (1) Odluke propisano je da se uređena korita i obale mogu koristiti za postavljanje reklamnih panoa i drugih vrsta reklamnog materijala. Zahtjev za korištenje uređenih korita i obala vodotoka iz stava (1) ovog člana zainteresovana fizička i pravna lica podnose nadležnoj službi Gradske uprave Grada Sarajeva. Prikupljena naknada za korištenje uređenih korita i obala vodotoka iz člana 6. Odluke u cijelosti pripada Gradu Sarajevu i usmjerava se na održavanje i zaštitu uređenih korita i obala vodotoka.
Na osnovu ovih činjenica Služba za komunalne poslove Gradske uprave provodi Upravne postupke rješavajući po Zahtjevima fizičkih i pravnih lica za postavljanje reklamnih panoa na obale i zaštitni pojas vodotoka na području Grada Sarajeva.
U 2015. godini Služba za komunalne je obradila deset Rješenja za postavljanje reklamnih panoa, uputila tri žalbe drugostepenoj komisiji za upravno rješavanje Gradskog vijeća Grada Sarajeva, uputila sedam zahtijeva za naplatu prema pravnim licima koja nisu izmirila svoje obaveze propisane rješenjima, te pokrenula procedure za naplatu potraživanja sudskim putem za dva pravna lica.

Dalje, Grad Sarajevo i Direkcija za ceste KS potpisali su Sporazum o međusobnoj saradnji i zajedničkom finansiranju održavanja korita i vodotoka na području Grada Sarajeva kojim se uspostavlja saradnja na aktivnostima usmjerenim na zajedničko odlučivanje o svim aktivnostima koje su vezane za izvođenje radova na području korita i vodotoka uz saobraćajnice na području Grada Sarajeva koji ujedno predstavljaju i putni i zaštitni pojas saobraćajnica, te zajedničko finansiranje održavanja korita i vodotoka na području Grada Sarajeva. Cilj ove saradnje je usklađivanje aktivnosti na izdavanju odobrenja za postavljanje reklamnih panoa ili drugih sadržaja na uređeni koritima i obalama vodotoka koji predstavljaju ujedno i putni ili zaštitni pojas saobraćajnice.

Prema ovom Sporazumu, Grad Sarajevo se obavezao da će izvršiti uklanjanje dvadeset reklamnih panoa postavljenih uz mostove, a direkcija će po uklanjanju istih izvršiti uplatu u iznosu od 50.000,00KM na račun Grada Sarajeva za zaštitu i održavanje uređenih vodotoka i korita.

U 2105. godini po ovom sporazumu bilo je završeno uklanjanje 7 reklamnih panoa iz zone oko mostova, Direkcija za ceste KS izvršila uplatu 12.500,00KM na račun Grada, što iznosi ¼ od ukupnog iznosa koji će biti uplaćen. Međutim po Zaključku Gradskog vijeća iz jula 2015. g. ovaj sporazum je raskinut.

OCJENA STANJA

U ovom izvještajnom periodu nastavljene su aktivnosti na vraćanju nadležnosti Gradu, kroz iniciranje donošenja zakona većih nivoa vlasti – o principima lokalne samouprave, o cestama, o pripadnosti prihoda. I pored ograničenih budžetskih sredstava, realizovani su planirani projekte infrastrukture. Konkretni rezultati su postignuti vezano za aktivnosti na uređenju vodotoka, početku izgradnje biciklističke staze i stvaranju preduslova za obnovu Trebevićke žičare.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA

U 2016. godini svoje aktivnost usmjerit ćemo na realizaciju presude Ustavnog suda FBiH o prenosu nadležnosti na Grad Sarajevo, sve u saradnji sa općinama i Kantonom Sarajevo
U oblasti komunalnih poslova planira se nastavak realizacije dva kapitalna projekta, i to:
- Izgradnja biciklističke staze i
- Završetak svih procedura radi izgradnje i montaže Trebevičke žičare koja je planirana za 2016. godinu.

ZAKLJUČNA RAZMATRANJA SA PRIJEDLOGOM MJERA

U 2015. godini najviše smo bili angažovani na realizaciji Programa rada Gradskog vijeća, odnosno na normativno – pravnom regulisanju komunalnih djelatnosti i izvještavanju. Potrebno je istaći da je Gradska služba za komunalne poslove opterećena sa vrlo složenim upravnim rješavanjem, koje se vodi na osnovu Odluke o vodotocima iz nadležnosti Grada. U tom pogledu, dovedena je u pitanje i implementacija same Odluke zbog nepostojanja inspekcijskog nadzora.
I pored navedenog, Gradska služba za komunalne poslove je bila angažirana i na realizaciji komunalnih projekata koji su ranije naznačeni.

FINANSIRANJE

UVOD

Gradska politika u oblasti finansija, u 2015. godini, posebno je bila usmjerena na aktivnosti koje su se poduzimale na planu stvaranja povoljnih uslova za raspodjelu javnih prihoda za potrebe Grada Sarajeva.
Najzad, u decembru 2015.godine sredstva sa JR Federacije Bosne i Hercegovine su počela puniti račun Grada Sarajeva. Znači, uspjeli smo postići Izmjenu zakona o pripadnosti javnih prihoda i obezbijediti za Grad učešće u raspodjeli javnih prihoda sa procentom 0,25. Inače, to je najznačajnije što je ostvareno za budžet Grada jer više nije upitno poslovanje ni materijalna opstojnost.
Pravobranilaštvo Grada Sarajeva je tužilo Kanton Sarajevo 14.09.2015.godine za neizmirene tranše prema Budžetu Grada Sarajeva u iznosu od nekih 4.500.000 KM. Nadamo se pozitivnom ishodu za naš budžet.

IZVRŠENJE PROGRAMSKIH I DRUGIH AKTIVNOSTI

Redovno su obavljani poslovi predviđeni Programom rada Gradonačelnika i Gradskog vijeća i aktivnosti koje su diktirane Budžetom za 2015. godinu, te se nastojalo pratiti i realizirati navedene Programe. Teškoće u radu sa kojima smo ušli u 2015. godinu, kad nismo imali uposlene na poslovima knjiženja i vođenja glavne knjige, obračuna plaća i drugih primanja i kad su uposleni, koji nemaju iskustva rada na tim poslovima, radili poslove za koje nisu spremni, stanje se popravilo dolaskom osobe sa iskustvom za rad na knjiženju.
Osnovni cilj je bio dnevno praćenje priliva i odliva sredstava, transparentnost potrošnje sa zakonskom regulativom i odgovarajućom dokumentacionom osnovom, te redovno informisanje o ostvarenim prihodima i izvršenim rashodima. To smo uspjeli postići u drugom dijelu godine kad smo spremno dočekali poslove završnog računa i ostale poslove na kraju obračunske godine.

Pored osnovne aktivnosti iz ove oblasti: izrada Budžeta, izrada Dokumenta okvirnog Budžeta, Završnog računa, Izvještaja o izvršenju Budžeta, Služba je radila i na izradi odluka:

- Odluke o izvršavanju Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu;
- Odluku o izmjenama i dopunama Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu
- Odluka o uspostavi registra budžetskih korisnika Grada Sarajeva
- Nacrt odluke o izvršavanju Budžeta Grada Sarajeva za 2016. godinu
- Odluku o privremenom finansiranju Grada Sarajeva za 2016. godinu

U okviru izvršenja Budžeta urađeni su sljedeći poslovi i zadaci:

- Izrađen su kvartalni (I, II i III) izvještaji o izvršenju Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu.
- Izrađen je Godišnji obračun Budžeta Grada Sarajeva za 2014. godinu.

Praćenje dinamike priliva i odliva sredstava je rezultiralo sljedeće aktivnosti:

- Urađen je desetomjesečni i jedanaestomjesečni izvještaj o izvršenju Budžeta;
- Mjesečni obračun i isplata plaća za uposlenike, kao i naknade za vijećnike i komisije;
- Vođeno je blagajničko poslovanje u skladu sa zakonskim obavezama;
- Vršena je obrada svih zahtjeva budžetskih korisnika, izrada naloga za plaćanje i plaćanje;
    - Izdavanje potvrda po zahtjevima uposlenika i vijećnika;
    - Izrada mjesečnih izvještaja: Federalnom zavodu za statistiku i Poreskoj upravi.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA

Nastaviti će se aktivnosti na praćenju i primjeni zakonske regulative u oblasti finansija, usavršavanju programskih rješenja, kao i da bi raspolagali sa dnevno ažurnim podacima.

JAVNE NABAVKE

U 2015 godini provedeno je 59 postupaka javnih nabavki i to:

- Konkurentski zahtjev 12
- Pregovarački postupak.....4
- Direktni sporazum.....42
- Usluge iz ANEXA II DIO B Zakona.....1

Ukupna vrijednost provedenih nabavki bez PDV-a iznosi: 388,258,67 KM

- Konkurentski zahtjev.....143.649,85 KM
- Pregovarački postupak..... 61.970,00 KM
- Direktni sporazum.....122.678,82 KM
- Usluge iz ANEXA II DIO B Zakona.....59.960,00 KM

KULTURA, OBRAZOVANJE I SPORT

UVOD

U cilju realizacije Gradske politike na planu kulture, obrazovanja i sporta, Budžetom Grada Sarajeva za 2015. godinu planirana je finansijska podrška prije svega projektima i aktivnostima koji će po principima masovnosti u najvećoj mjeri i uključivati djecu i mlade. Pri tome je važno napomenuti da je u 2015. godini Grad Sarajevo realizirao projekte i aktivnosti iz oblasti obrazovanja, kulture i sporta u skladu sa realnim mogućnostima, imajući u vidu neriješeno finansiranje Grada Sarajeva od aprila 2014. godine.

Ciljevi i zadaci

Ciljevi i zadaci u oblasti kulture, obrazovanja i sporta u skladu sa utvrđenim opredjeljenjima bili su usmjereni prema djeci i mladima kao osnovnoj ciljnoj grupi, sa sljedećim zadacima i namjerama:

Oblast obrazovanja

- Osnovno opredjeljenje u oblasti obrazovanja je obezbjeđenje finansijske i druge podrške osnovnim i srednjim školama, a posebno učenicima čije se porodice nalaze u stanju izuzetne socijalne potrebe, kroz obezbjeđenje stipendija u iznosu od 100,00 KM mjesečno. Grad Sarajevo je i u 2015. godini planirao 200.000 KM za projekat stipendiranja učenika osnovnih i srednjih škola, te time obezbijedio stipendije za 221 učenika.
- Podrška učenicima srednjih škola kroz sufinansiranje projekata vannastavnih aktivnosti.
- Podrška obrazovnim ustanovama koje se bave odgojem i obrazovanjem djece sa posebnim potrebama, kao i obrazovno-socijalnim ustanovama koje uz obrazovanje provode i socijalno zbrinjavanje.

Oblast kulture

- Jedan od prioritetnih ciljeva jeste da se što više djece i mladih uključi u kulturne manifestacije, ne kao pasivni promatrači, nego kao aktivni nosioci projekata i realizacije istih. To se opredjeljenje nastojalo ostvarivati kroz primjenu odluka o prihvatanju pokroviteljstva, kao i utvrđivanju i sufinansiranju kulturnih manifestacija od interesa za Grad.
- Nastojalo se da kroz manifestaciju obilježavanja 6. aprila – Dana Grada Sarajeva bude uključen što veći broj mladih Grada Sarajeva.

Oblast sporta

- Provođenje javnog interesa u oblasti sporta Grada Sarajeva, odnosno podrška masovnosti i razvojnoj funkciji, što je bio osnovni cilj i u 2015. godini.
- Provođenje Odluke o sufinansiranju sportskih manifestacija od interesa za Grad.

NORMATIVNI DIO

Obrazovanje

U oblasti obrazovanja od strane Gradskog vijeća, donesena su ranije sljedeća akta:

- Odluka o samoupravnom djelokrugu Grada Sarajeva u oblasti srednjeg obrazovanja
- Odluka o samoupravnom djelokrugu Grada Sarajeva u oblasti osnovnog odgoja i obrazovanja

Oblast kulture

U oblasti kulture od strane Gradskog vijeća i Gradonačelnika donesena su ranije sljedeća akta:

- Odluka o utvrđivanju i sufinansiranju kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad,
- Odluka o uslovima i postupku prihvatanja pokroviteljstva Grada Sarajeva,
- Odluka o kriterijima za finansiranje amaterizma u oblasti kulture,
- Pravilnik o kriterijima za dobijanje podrške kulturnom stvaralaštvu.

Oblast sporta

- Odluka o načinu provođenja javnog interesa Grada Sarajeva u oblasti sporta,
- Odluke o sufinansiranju sportskih manifestacija od interesa za Grad,
- Pravilnik o kriterijima za finansiranje javnog interesa Grada Sarajeva u oblasti sporta.

TEMATSKI DIO

Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva u 2015. godini, kao i Programom rada Gradonačelnika za 2015. godinu utvrđeno je provođenje navedenih ciljeva, kao i akata i

zaključaka Gradskog vijeća kroz razmatranje 10 tačaka dnevnog reda, odnosno materijala koji su bili planirani u 2015. godini.

Ističemo da su sve planirane teme, dakle odluke, izvještaji, informacije i drugi dokumenti kako je to programima predviđeno u potpunosti realizirane:

a) Oblast kulture:
- Izvještaj o provođenju Odluke o uslovima i postupku prihvatanja pokroviteljstva Grada Sarajeva u 2014. godini za oblast obrazovanja, kulture i sporta
- Izvještaj o kulturnim manifestacijama od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2014. godini,
- Izvještaj o realizaciji programa manifestacije obilježavanja 6. aprila – Dana Grada Sarajeva u 2015. godini,
- Odluka o davanju saglasnosti na program obilježavanja Dana Grada Sarajeva u 2016. godini,

b) Oblast sporta:
- Izvještaj o provođenju Odluke o utvrđivanju sportskih manifestacija od značaja za Grad Sarajevo u 2014. godini,
- Izvještaj o toku realizacije priprema za održavanje EYOF 2017. godine,

c) Oblast osnovnog i srednjeg obrazovanja
- Informacija o uspjehu učenika srednjih škola na području Grada Sarajeva u školskoj 2013./2014. godini,
- Izvještaj o realizaciji projekta stipendiranja učenika osnovnih i srednjih škola za 2014. godinu,
- Izvještaj o radu predstavnika Grada Sarajeva u školskim odborima srednjih škola s područja Grada Sarajeva za školsku godinu 2014./2015.

Svi materijali i teme planirane Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2014. godinu iz oblasti obrazovanja, kulture i sporta su blagovremeno dostavljane i bez primjedbi usvajane na sjednicama Gradskog vijeća.

PROJEKTI

Oblast obrazovanja

1. Stipendiranje učenika osnovnih i srednjih škola u školskoj 2013./2014. godini
   Izvršenje: Ukupno 221 učenik osnovne i srednje škole čije se porodice nalaze u izuzetnom stanju socijalne potrebe, ostvario je mjesečne stipendije u iznosu od po 100,00 KM, čime je u potpunosti realiziran ovaj projekat.
2. Podrška bibliotekama
   Planirana finansijska podrška za unapređenje rada Nacionalne i Univerzitetske biblioteke, Biblioteke za slijepa i slabovidna lica nažalost nije realizirana, uz konstataciju smanjenja budžetskih sredstava u odnosu na prethodnu godinu.
3. Podrška poboljšanju prostornih i materijalnih uslova osnovnih i srednjih škola na području Grada Sarajeva shodno odlukama o samoupravnom djelokrugu, nažalost nije realizirana, uz dobro poznatu konstataciju smanjenja budžetskih sredstava u odnosu na prethodnu godinu.

4. Podrška i unapređenje rada Centra „Vladimir Nazor“ stavljanjem na raspolaganje objekta u Čevljanovićima Općina Ilijaš, koji je u vlasništvu Grada Sarajeva, a u svrhu realizacije projekata „Škola u prirodi“.

Oblast kulture

1. Organizacija obilježavanja 6. aprila – Dana Grada Sarajeva
   Izvršenje: Organizacioni odbor u kojem su participirali zamjenici gradonačelnika i predstavnici svih službi realizirali su ovu manifestaciju, a sve u okviru predviđenih sredstava.
2. Primjena Odluke o uslovima i postupku prihvatanja pokroviteljstva Grada Sarajeva u 2015. godini.
   Izvršenje: Primjenjujući ovu Odluku po utvrđenoj proceduri pomogli smo realizaciju niza značajnih manifestacija, počev od izložbi renomiranih umjetnika, podrške filmskoj produkciji, naučnim skupovima, te jedan broj sportskih manifestacija koje nisu obuhvaćene Odlukom o sportu.
3. Manifestacija dočeka Nove 2015. godine
   Izvršenje: Putem Izvršnog odbora u kojem su participirali zamjenici gradonačelnika i predstavnici svih službi, građanima Sarajeva je u skladu sa tradicijom, omogućen doček Nove godine na ulicama grada.
4. Podrška kulturnom stvaralaštvu, kao i finansijska podrška kulturi u segmentu amaterizma koja se trebala realizirati putem javnih poziva, nažalost nije provedena, obzirom na limitirana sredstva u Budžetu Grada Sarajeva.
5. Značajan doprinos u približavanju klasične muzike široj publici ostvaren je organiziranjem svečanog koncerta Sarajevske filharmonije u Vijećnici u povodu 9. maja – Dana Evrope“.

Oblast sporta

1. Primjena Odluke o sportskim manifestacijama od interesa za Grad.
   Izvršenje: Određeni broj sportskih manifestacija koje su Odlukom Gradskog vijeća utvrđene kao manifestacije od posebnog interesa za Grad su finansijski podržane u okviru planiranih sredstava. Grad je i na druge načine kroz neposredno učešće u pripremnim periodima ili u saradnji sa drugim subjektima doprinio kvalitetu održanih manifestacija.
2. Obilježavanje godišnjice ZOI '84
   Izvršenje: Svečanom sjednicom Olimpijskog komiteta i nizom sportskih manifestacija, takmičenjima u alpskom skijanju i klizačkim sportovima, obilježena je godišnjica održavanja zimskih olimpijskih igara u Sarajevu.
3. Postavljanje ledene plohe
   Izvršenje: Nažalost, u zimskoj sezoni 2014./2015, nije finansijski podržano postavljanje ledene plohe u kompleksu „Zetra“ uz konstataciju smanjenja budžetskih sredstava u odnosu na prethodnu godinu.

OCJENA STANJA

Grad Sarajevo je u 2015. godini provodeći Odluku o uslovima i postupku prihvatanja pokroviteljstva, činio napore i pružao uravnoteženu podršku manifestacijama iz svih oblasti kulture: izdavačke djelatnosti, amaterizma iz oblasti kulture, likovne umjetnosti, i očuvanja kulturne baštine, te zasigurno se može izreći pozitivna ukupna ocjena kada je riječ o

uključivanje djece i mladih u kulturna dešavanja, a imajući u vidu neriješeno finansiranje Grada Sarajeva u 2015. godini.

Konstatujemo izuzetno pozitivan učinak i ukupnu percepciju kada je u pitanju stipendiranje učenika osnovnih i srednjih škola, na način da je obezbjeđena stipendija za 221 učenika osnovnih i srednjih škola u toku cijele školske godine. Osim projekta stipendiranja učenika, značajan je projekat organizovanog edukativno-rekreativnog putovanja stipendista u Novi Vinodolski koji se u saradnji sa Grad Zagrebom realizira već drugu godinu.

Utvrđivanje sportskih manifestacija od interesa za Grad kojim su obuhvaćeni uglavnom svi sportovi unijeli smo mnogo više „reda" i bar u prvom koraku izdvojili one manifestacije koje svojim opsegom i sadržajima zaista doprinose da Grad Sarajevo i dalje drži primat u oblasti sporta. Međutim, zbog umanjenih budžetskih sredstava u 2015. godini, realizacija Odluke o utvrđivanju sportskih manifestacija od značaja za Grad Sarajevo bila je ograničena na manji broj manifestacija.

Niz manifestacija koje se organiziraju u različitim povodima, bilo obilježavanja ZOI '84 ili 6. Aprila Dana Grada, u pravilu uključuju veliki broj djece i mladih, te se može konstatirati da Grad Sarajevo čini napore na ispunjenju zadatog cilja, odnosno usmjerenja pažnje i sredstava i u oblasti sporta, prema djeci i mladima.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA

U oblasti obrazovanja uz postojeće projekte stipendiranja, potpore osnovnim i srednjim školama najvažnije opredjeljenje jeste pitanje primjene osnovnih principa Zakona o lokalnoj samoupravi, odnosno podjele nadležnosti u oblasti obrazovanja između Kantona i lokalnih nivoa vlasti.

Grad Sarajevo i u narednoj godini treba pratiti i podržavati sportske manifestacije od interesa za Grad, ali isto tako finansijski podržati odvijanje trenažnih procesa koje organiziraju klubovi u radu sa djecom. Dakle, provođenje Odluke o javnom interesu Grada Sarajeva u oblasti sporta u svim njezinim segmentima jeste i ostaje primarni zadatak i u narednom periodu.

Poseban akcenat se i u budućnosti treba staviti na djecu i mlade kao ciljne grupe kako bi im se pružile bolje mogućnosti da učestvuju u manifestacijama i programima iz oblasti kulture, obrazovanja i sporta. Činjenica je da djeca i mladi posljednih godina sve manje učestvuju u kulturnim i sportskim dešavanjima zbog nepristupačnih cijena, ograničenog broja karata za manifestacije ili uslijed nezainteresiranosti i nedovoljne informisanosti.

Stoga je bitno da Grad Sarajevo svoju pažnju i sredstva usmjeri ka učešću djece i mladih u kvalitetnim sportskim i kulturnim programima. Na ovaj način formiraju se osviještene generacije koje će u budućnosti redovno podržavati i posjećivati kulturne i sportske manifestacije i doprinositi kulturnom stvaralaštvu grada.

Gradska služba za obrazovanje, kulturu i sport uputila je gradonačelniku dokument pod nazivom Strateške smjernice djelovanja Grada Sarajeva u oblasti kulture, sporta i obrazovanja u 2016. godini, kojim se predlažu sljedeći strateški ciljevi i prioriteti iz oblasti obrazovanja, kulture i sporta:

1. **Obrazovanje**
   - projekat stipendiranja učenika iz socijalno ugroženih kategorija
   - pružanje podrške i pomoći u radu naročito nadarenih učenika i studenata
   - finansiranje organizovanih odlazaka učenika u pozorišta, muzeje i festivale
   - projekti razmjene učenika u saradnji sa prijateljskim i partnerskim gradovima.
   - podrška edukativnim projektima za učenike osnovnih i srednjih škola koji promoviraju biciklizam i bezbjednu vožnju biciklom
   - podrška projektima koji promoviraju čitanje od najranije starosne dobi.

2. **Kultura**
   - podrška projektima koji kod djece i mladih populariziraju pozorište, klasičnu muziku, likovnu kulturu itd.,
   - sufinansiranje i stipendiranje mladih talentiranih umjetnika,
   - uspostavljanje kulturne saradnje sa drugim zemljama, a prije svega gradovima pobratimima,
   - adekvatnije postavljanje i razrješavanje odnosa tzv. festivalske i institucionalne kulture.

3. **Sport**

   - Projekat EYOF 2019

   Nužno je planirati i obezbijediti značajna sredstva u Budžetu Grada Sarajeva u narednim godinama, kako bi podržali organizacije obaveznih testnih takmičenja u 7 sportova iz programa EYOF 2019, kao i učešće naših predstavnika na međunarodnim treninzima i takmičenjima u periodu do 2019. godine.

   - Projekti međunarodnih i tradicionalnih sportskih manifestacija koje promoviraju vrijednosti olimpizma, ideju razvoja zimskih sportova (time i projekta EYOF 2019), potiču fizičku aktivnost građana, te promoviraju i obogaćuju sportsko-turističke sadržaje grada i olimpijskih borilišta.

   - Olimpijski bazen Otoka - podrška projektu obučavanja učenika neplivača kao i sve sportske i trenažne aktivnosti koje uključuju što veći broj djece i mladih.

ZAKLJUČNA RAZMATRANJA

Sigurno je da je Grad Sarajevo u oblasti obrazovanja, kulture i sporta i pored krajnje reduciranih sredstava ipak uspio da relizuje dio strateških ciljeva u ovim oblastima, posebno kada je u pitanju finansiranje aktivnosti koji uključuju što veći broj djece i mladih.

Potrebno je podsjetiti da su u 2015. godini finansiranje Grada Sarajeva i mnoge funkcije Grada Sarajeva utvrđene zakonima i Statutom Grada Sarajeva, dovedeni u pitanje.

U 2016. godini potrebno je obezbijediti sredstva za realizaciju ključnih segmenata u oblasti kulture, kao što je podrška kulturnom stvaralaštvu i provođenje Odluke o amaterizmu u kulturi, kao i za provođenje odluka o samoupravnom djelokrugu Grada Sarajeva u oblasti osnovnog i srednjeg obrazovanja.

Postoji niz validnih argumenata u prilog konstataciji da je Grad Sarajevo i pored izuzetno teške situacije i do kraja neizvjesnog ukupnog statusa, a posebno po pitanju sistemskog

finansiranja, ipak ispunio osnovnu ulogu kada je u pitanju zadovoljavanje potreba građana u oblasti obrazovanja, kulture i sporta.

LOKALNA SAMOUPRAVA

UVOD

U realizaciji Gradske politike u oblasti lokalne samouprave glavni pravci djelovanja, u izvještajnom periodu, bili su:
- Implementacija projekta „Dani nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu";
- Realizacija Inicijative za osnivanje novog ministarstva za lokalnu samoupravu;
- Izrada Akcionog plana rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva, te Odluke o usvajanju istog;
-Ostvarivanje određenih kontakata i saradnje sa gradskim općinama, te odgovarajućim organima Kantona Sarajevo, kao i drugih nivoa vlasti u BiH, kako bi se u skladu sa ustavnim odredbama BiH za glavni grad Sarajevo, Ustavom Federacije BiH, Ustavom Kantona Sarajevo, i Evropskom poveljom o lokalnoj samoupravi afirmisala uloga Grada kao jedinice lokalne samouprave i naročito glavnog grada BiH i FBiH.

PROJEKTI

U 2015.godini, implementirani su sljedeći projekti:

Projekat „Dani nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu"

Projekat „Unapređenje ljudskih prava i zaštite manjina u jugoistočnoj Evropi", kao zajednički projekt Vijeća Evrope i Evropske unije, ima za cilj poboljšanje dostupnosti prava za manjine na raznim nivoima vlasti u skladu sa standardima Vijeća Evrope u toj oblasti, a prije svega u skladu sa Okvirnom konvencijom za zaštitu nacionalnih manjina (OKZNM) i Evropskom poveljom o regionalnim ili manjinskim jezicima (EPRMJ).

U okviru navedenog projekta, Evropska Unija i Vijeće Evrope, raspisali su sredinom 2014. godine Poziv za izražavanje interesa za učešće u projektu. Ispred Gradske službe za lokalnu samoupravu pripremljena je, te podržana od strane gradonačelnika, aplikacija Grada Sarajeva za projekat "Dani nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu", sa ciljem da se udruženjima koja okupljaju nacionalne manjine u Gradu Sarajevu, omogući predstavljanje svog rada, projekata, kulture, tradicije, kuhinje, rukotvorina, umjetnosti i drugih aspekata njihovog identiteta, a sve to kroz Dane nacionalnih manjina.
Projektna aplikacija Grada Sarajeva je u otvorenoj proceduri među 152 druge aplikacije izabrana za finansijsku i tehničku podršku u okviru projekta, zajedno sa trideset i pet drugih jedinica lokalne samouprave iz Jugoistočne Evrope. Finansijska podrška dodijeljena je u iznosu od 18.000 EUR, a projekat se implementirao u periodu od februara 2015. godine do februara 2016. godine.
Prije samog početka implementacije objavili smo Javni poziv za izražavanje interesa koji je bio upućen svim udruženjima nacionalnih manjina u gradu Sarajevu, da uzmu učešće u ovom projektu. Na naš poziv javilo se deset udruženja nacionalnih manjina. Tokom same implementacije još dodatno tri udruženja su izrazila interes da uzmu učešće, tako da su u implementaciji projekta učestvovala sljedeća udruženja: Udruženje Mađara BiH, Udruženje Turaka, Vijeće crnogorske nacionalne manjine, Udruženje građana italijanskog porijekla Sarajevo, Slovensko udruženje „CANKAR", Austrijsko- njemačka zajednica Sarajevo, Udruženje građana češkog porijekla „ČEŠKA BESEDA", Udruženje ukrajinaca „Mostovi",

Udruženje ukrajinaca „Mir“, Udruženje Poljaka „POLSA“, Udruženje Roma „ROMAS“ Sarajevo, Udruženje građana makedonskog porijekla, Udruženje Palestinska dijaspora u BiH.

Saradnja sa udruženjima koja je postojala i prije, dodatno je ojačana i poboljšana tokom implementacije Projekta. Redovno su održavani sastanci, te komunikacija elektronskim putem i telefonom, a također udruženja su se bolje povezala između sebe, te je ostvarena i bolja komunikacija i saradnja sa Gradom Sarajevom. Kao rezultat uspješno su održana tri Dana nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu.

U cilju bolje promocije samog projekta, napravljena je i Facebook stranica „Nacionalne manjine u Gradu Sarajevu“, koja ima ulogu da i nakon završetka projekta, služi udruženjima nacionalnih manjina za promociju njihovih događaja i aktivnosti. Uz pomoć ove stranice građani se uvijek mogu na vrijeme informisati o zanimljivim aktivnostima koje provode udruženja nacionalnih manjina.

Prvi dan nacionalnih manjina održan je 28.03.2015. godine u Međunarodnom centru za djecu i omladinu Novo Sarajevo. Tada su predstavljena tradicionalna jela i pića nacionalnih manjina, rukotvorine i drugi aspekti njihovog nacionalnog identiteta, a za djecu su organizovane kreativne radionice i prikazivanje crtanih filmova i to na nacionalnim jezicima. Na prvom Danu predstavljena je i Kuharica u kojoj su sadržani recepti tradicionalnih jela nacionalnih manjina i to, pored lokalnog jezika i na jezicima nacionalnih manjina. Događaj je bio izuzetno dobro posjećen te medijski popraćen. Prvi Dan nacionalnih manjina otvorio je gradonačelnik Grada Sarajeva, prof. dr. Ivo Komšić, a prisutnim su se obratili i Sarah Keating, šefica Jedinice Vijeća Evrope za regionalnu i bilateralnu saradnju u Jugoistočnoj Evropi i Turskoj, Tania Van Dijk, zamjenica šefice Kancelarije Vijeća Evrope u Sarajevu, te Jan Snaidauf, šef Političkog i ekonomskog odjela u Delegaciji EU u BiH.

Nakon uspješno implementiranog prvog Dana nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu, za koji je Grad Sarajevo dobio pohvale od donatora i drugih posjetilaca, drugi Dan nacionalnih manjina održan je 13. juna 2015. godine na Trgu Alije Izetbegovića. Tema drugog Dana nacionalnih manjina bile su folklorne igre nacionalnih manjina, a pored folklornih igara, udruženja nacionalnih manjina su na svojim štandovima predstavili, po svom izboru, rukotvorine i druge oblike svog identiteta. I druga naša manifestacija je bila izuzetno dobro posjećena, što od strane građana Sarajeva, što od turista, koji su se u tom periodu našli u posjeti našem gradu.

Nakon prva dva dana nacionalnih manjina kada su udruženja pokazala bogatstvo različitosti i bogatstvo svojih identiteta, održan je i treći Dan nacionalnih manjina, koji je i najznačajniji, jer je skrenuo pažnju na problem opstanka udruženja nacionalnih manjina u Sarajevu, te ponudio konkretna sistemska rješenja, kako za udruženja, tako za općine, Grad, Kanton i druge relevantne institucije. Na trećem Danu nacionalnih manjina mogla su se čuti sama udruženja- čime se to oni bave i koji su problemi koje možda zajedno možemo riješiti.

Projekat „Dani nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu“ imao je konkretne rezultate:

- Međusobno se povezalo 13 udruženja nacionalnih manjina
- Ojačana je saradnja Grada Sarajeva sa udruženjima nacionalnih manjina
- Poboljšana je informacija građanima o postojanju i radu udruženja nacionalnih manjina u našem gradu

- Održana su tri, dobro posjećena i medijski popraćena događaja koji su bili otvoreni za sve građane i turiste koji su se u tom trenutku našli u posjeti Sarajevu
- Napravljena je Facebook stranica na kojoj će se promovisati svi događaji i aktivnosti udruženja nacionalnih manjina i u buduće
- Sačinjena je i usvojena Deklaracija nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu
- Konkretizovani su problemi i zahtjevi udruženja nacionalnih manjina te u vidu ove Deklaracije obznanjeni javnosti i dostavljeni svim relevantnim institucijama.

Kako je jedan od ciljeva ovog projekta bilo i skretanje pažnje javnosti na postojanje i rad udruženja nacionalnih manjina, nadamo se i njihovom ojačavanju kroz rješavanje detektovanih problema, kao i uspostavljanju jedne lijepe tradicije u našem gradu.

Na kraju ističemo da je ovaj projekat i njegova realizacija, i to iz obezbijeđenih sredstava izvan Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu (koji je svakako bio doveden u pitanje u smislu nivoa obezbjeđenih sredstava, iz dobro poznatih razloga), rezultat dugogodišnjeg kontinuiranog rada i nastojanja Grada Sarajeva na podršci i očuvanju prava pripadnika nacionalnih manjina u našem društvu, ali i isticanju značaja ove populacije naših sugrađana za očuvanje same suštine našeg društva u bogatstvu tradicija koje baštinimo i u obavezi smo da ih prenosimo dalje na buduća pokoljenja.

Ostali administrativno realizovani projekti:

- 5.000 KM Općini Srebrenica – Organizacionom odboru za obilježavanje 20. godišnjice genocida nad Bošnjacima 11. jula 1995. godine
- 3.000 KM Župnom uredu sv. Leopolda Mandića
- 1.000 KM Fondaciji „Saša Zlatna lasta“
- 1.000 KM Narodnoj kuhinji Stari Grad
- 850 KM Udruženju antifašista i boraca narodnooslobodilačkog rata Općine Stari Grad
- Počasno pokroviteljstvo promocije CD-a franjevačke duhovne muzike u organizaciji Franjevačkog medijskog centra „Svjetlo riječi“
- Počasno pokroviteljstvo održavanja Svečane akademije povodom obilježavanja Dana državnosti BiH.

Gradska služba za lokalnu samoupravu pripremila je i druge projekte iz Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu za realizaciju („Sigurna kuća“, Fondacije lokalne demokratije, te „Zvučne novine“, Udruženja slijepih i slabovidnih osoba), kao i proceduralne korake za prijedlog realizacije raspodjele i dodjele sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva za potrebe vjerskih zajednica i crkava u 2015. godini, međutim isti nisu i finansijski do kraja realizovani.

NORMATIVNI DIO

Inicijativa za osnivanje novog ministarstva za lokalnu samoupravu

Izrada Inicijative za obrazovanje novog ministarstva za lokalnu samoupravu, pri Vladi FBiH u skladu sa zakonom, predviđena je za razmatranje i usvajanje od strane Gradskog vijeća Grada Sarajeva, Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2015. godinu. Inicijativa je nakon usvajanja usmjerena prema nadležnima: Vladi FBiH i Parlamentu FBiH. U obrazloženju Inicijative navodi se između ostalog:

„U odredbi člana 2. Evropske povelje o lokalnoj samoupravi propisano je: „Princip lokalne samouprave bit će utvrđen zakonodavstvom zemlje potpisnice i gdje je to moguće – ustavom".

Stav Grada Sarajeva, stoga uvijek je bio, da je potrebno uspostaviti principe lokalne samouprave na nivou Bosne i Hercegovine, obzirom da je BiH ratifikovala Evropsku povelju o lokalnoj samoupravi i time je preuzela pravo i obavezu zakonskog uređivanja principa lokalne samouprave.

Međutim, mi danas imamo dva entitetska zakona koji regulišu lokalnu samoupravu u BiH i koji bi praktično trebali da budu, instrumenti implementacije Evropske povelje o lokalnoj samoupravi.

Konkretno, Zakon o principima lokalne samouprave u FBiH ponudio je i neka značajna, bolja rješenja od prijašnjih za lokalnu samoupravu u FBiH, ali se zakonska rješenja još uvijek ne provode dosljedno i u punom kapacitetu.

Naročito je eklatantan primjer neprovođenja obaveza Kantona Sarajevo (posebno iz člana 60. stav 2. Zakona o principima lokalne samouprave u FBiH) čime su jedinice lokalne samouprave, a naročito Grad Sarajevo kao jedinica lokalne samouprave, ali i glavni grad BiH i FBiH, dovedeni u nezavidan položaj.

Naime, članom 60. stav 2. Zakona o principima lokalne samouprave u FBiH propisano je:
„U Kantonu Sarajevo, ustavom, zakonom i statutom, uredit će se pitanja nadležnosti i teritorijalne organizacije Grada Sarajeva, općina u sastavu Grada Sarajeva, kao i općina koje nisu u sastavu Grada Sarajeva, njihovi međusobni odnosi i način finansiranja, s obzirom na specifičnosti organizacije Sarajeva, u roku od 12 mjeseci od dana donošenja ovog zakona".
Dakle, jasno je da se od Kantona Sarajevo, pored općih obaveza prema jedinicama lokalne samouporave na svom području, očekivalo da izvrši i posebnu obavezu, propisanu citiranom odredbom, a rok od 12 mjeseci istekao je 07.09.2007. godine.

Shodno prednjim činjenicama, jedinice lokalne samouprave bile su prinuđene, u iznimno puno slučajeva, ustajati sa zahtjevima za zaštitu prava na lokalnu samoupravu pred Ustavnim sudom Federacije BiH, a sam Grad Sarajevo, po dva zahtjeva ima dvije presude (jedna je djelimična) u svoju korist, po kojima još uvijek nije postupljeno, te se tako utvrđena diskriminacija prava na lokalnu samoupravu već može smatrati i diskriminacijom građana Sarajeva od strane Kantona Sarajevo, ali i urušavanje autoriteta Ustavnog suda Federacije BiH, odnosno sudskih vlasti uopće.

Cijeni se opravdanim podsjetiti i da se Grad Sarajevo našao u još nezavidnijem položaju nakon donošenja Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pripadnosti javnih prihoda u FBiH („Službene novine Federacije BiH", broj 35/14), te je samovoljnim tumačenjem od strane Kantona Sarajevo i neadekvatnim tretmanom zakonodavca, potpuno izostavljen iz sistema finansiranja.
U ovoj novonastaloj pravnoj situaciji, Grad Sarajevo je podnio odgovarajuće inicijative nadležnima u Federaciji BiH, kao i još jedan zahtjev za zaštitu prava na lokalnu samoupravu Ustavnom sudu FBiH.

Kako je nesporno pravo Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine da, shodno ustavnim ovlaštenjima, uređuje „...svu vlast, nadležnosti i odgovornosti koje Ustavom Bosne i Hercegovine nisu date u isključivu nadležnost institucija Bosne i Hercegovine." (poglavlje I. član 1. stav 1.), a kako u drugom entitetu Bosne i Hercegovine, tj. u RS egzistira adekvatno ministarstvo za lokalnu samoupravu, jasno je da bi i Federacija BiH sa ovakvim ministarstvom, puno bolje obezbjeđivala prava lokalnih samouprava i pratila implementaciju tih prava na području Federacije BiH, a što bi ujedno predstavljalo i institucionalnu harmonizaciju na cijelom prostoru BiH i to, pored ostalog i u cilju bolje provedbe standarda lokalne samouprave sadržanih u Evropskoj povelji o lokalnoj samoupravi, a shodno tome i u Zakonu o principima lokalne samouprave u FBiH".

Odluka o usvajanju Akcionog plana rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva

Evropsku povelju o rodnoj ravnopravnosti na lokalnom nivou, potpisao je u decembru 2011. godine u Sarajevu gradonačelnik Sarajeva, zajedno sa gradonačelnikom Istočnog Sarajeva. Gradsko vijeće je upoznato sa Evropskom poveljom, te je na sjednici Gradskog vijeća u julu 2013. godine primilo k znanju Informaciju o Evropskoj povelji o rodnoj ravnopravnosti na lokalnom nivou, a u septembru 2013. godine Informaciju o pristupanju izradi Akcionog plana rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva. Odluka o pristupanju izradi Akcionog plana rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva donesena je na sjednici Gradskog vijeća održanoj 23.04.2014. godine. Nakon toga je Gradonačelnik Grada Sarajeva donio Odluku o formiranju Radne grupe za izradu Akcionog plana rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva, pripremljenu u odgovarajućoj pravnoj proceduri od strane Službe. Radna grupa je održala niz sastanaka, te izradila tekst Akcionog plana rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva, koji je usvojen od strane Gradskog vijeća Grada Sarajeva u februaru 2015. godine. Realizovana je i stavka iz Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu za ovu namjenu, te su pripremljena i realizovana Rješenja o isplati naknade za rad u Radnoj grupi za izradu Akcionog plana rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva.

TEMATSKI DIO

IZVJEŠTAJ O SARADNJI I ODNOSIMA GRADA SARAJEVA SA NACIONALNIM MANJINAMA

Za decembarsku sjednicu Gradskog vijeća Grada Sarajeva sačinjen je predmetni Izvještaj, koji je i usvojen. Pored ostalog u njemu je sadržano, da je Služba poduzela potrebne aktivnosti shodno Odluci o načinu i postupku realizacije obaveze Grada Sarajeva u ostvarivanju prava nacionalnih manjina. Ovaj izvještaj je informativnog karaktera u pogledu nadležnosti i obaveza Grada Sarajeva koje proizilaze iz Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik BiH", broj 12/03 i 76/05), Zakona o zaštiti prava nacionalnih manjina u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH", broj 56/08), te Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/11), a izvještajnog je karaktera u dijelu koji se odnosi na provedbu Odluke o načinu i postupku realizacije obaveze Grada Sarajeva u ostvarivanju prava nacionalnih manjina („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 26/08), koju je Gradsko vijeće Grada Sarajeva donijelo radi ispunjavanja zakonskih obaveza.

U Izvještaju je naročita pažnja posvećena implementaciji projekta „Dani nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu" i aktivnostima koje su uspješno provedene u 2015. godini, uz pohvale donatora i partnera na projektu.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA

- Pozicioniranje Grada Sarajeva kao glavnog grada i jedinice lokalne samouprave i uprave, sa riješenim pitanjima nadležnosti i izvorima finansiranja;
- Insistiranje na adekvatnoj zaštiti prava nacionalnih manjina;
- Socijalna inkluzija;
- Ravnopravnost spolova;
- Jačanje ljudskih kapaciteta sa aspekta znanja iz oblasti ljudskih prava, lokalne samouprave, upravljanja projektnim ciklusom i evropskim standardima i procedurama.

LOKALNO POSLOVANJE

UVOD

Politika Grada Sarajeva u oblasti lokalnog poslovanja u 2015. godini zasnivala se na programskim ciljevima proizašlim iz Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2015. godinu, Programa rada gradonačelnika za 2015. godinu i Budžeta Grada Sarajeva za 2015. godinu.

NORMATIVNI DIO

Grad Sarajevo je u izvještajnom periodu aktivno pratio i analizirao donošenje novih propisa iz oblasti privrede, te je sudjelovao u javnim raspravama, kao i pripremi stručnih mišljenja na prijedloge Zakona o koncesijama Kantona Sarajevo i Zakona o koncesijama F BiH, Zakona o javno-privatnom partnerstvu Kantona Sarajevo, Zakona o porezu na imovinu, Zakona o turističkim zajednicama i promociji turizma u FBiH.

TEMATSKI DIO

U skladu sa predviđenim Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva u 2015. godini pripremljene su sljedeće informacije:

1. Informacija o stanju privrede i zapošljavanja u gradu Sarajevu u 2014. godini;
2. Informacija o stanju turizma s prijedlogom mjera;
3. Informacija o realizaciji programa djelovanja na unapređenju zdravlja mladih u gradu Sarajevu u segmentu promocije odgovarajuće ishrane i fizičke aktivnosti;
4. Informacija o realizaciji programa mjera i aktivnosti na unapređenju kvalitete života stanovnika grada Sarajeva u trećoj životnoj dobi;
5. Informacija o realizaciji projekta iz oblasti zaštite okoliša u saradnji sa Aarhus centrom na području Grada Sarajeva sa prijedlogom mjera.
6. Informacija o realizaciji programa pomoći Grada Sarajeva porodiljama/majkama sa djecom

7. Evaulacija dosadašnje realizacije svih faza projekta „Sarajevo zdravi grad“ mreže Zdravih gradova svjetske zdravstvene organizacije (informativni materijal)

Treba napomenuti da Programom rada Gradskog vijeća za 2015. godinu planirana priprema Informacije o aktivnostima SERDA-e za 2015. godinu nije realizirana. Naime, Služba se u više navrata pismenim putem obraćala SERDA-i u cilju blagovremene dostave navedenog materijala što je, u konačnici, rezultiralo odgovorom SERDA-e da ne mogu dostaviti traženu informaciju. U obrazloženju je navedeno da Grad Sarajevo, kao jedan od osnivača SERDA-e, ima svog predstavnika u Skupštini SERDA-e, te da smatraju da je svako daljnje insistiranje na dostavi Informacije o aktivnostima SERDA-e izlišno.

PROJEKTI

Obilježavanje naziva tramvajskih stajališta

Grad Sarajevo, Direkcija za puteve Kantona Sarajevo i KJKP „GRAS“ potpisali su Sporazum o saradnji na projektu postavljanja informacionih panela u cilju obilježavanja tramvajskih stajališta na tramvajskim linijama u Kantonu Sarajevo.
Projekat je realiziran u 2015. godini.

Grad Sarajevo kao počasni pokrovitelj turističkih manifestacija

U 2015. godini Grad Sarajevo je bio počasni pokrovitelj nekoliko turističkih manifestacija i to:
Sarajevo Ramazan fest i IV Sarajevo Holiday Market.

Projekat „Podrška odjeljenjima za razvoj u gradskim općinama i Gradu Sarajevu“

Projekat „Podrška odjeljenja za razvoj u gradskim općinama i Gradu Sarajevu“ se realizira u okviru programa pomoći koju Češka Republika, preko Češke razvojne agencije, pruža zemljama u razvoju. Cilj projekta je osposobljavanje općinskih i gradskih kadrova za povlačenje sredstava iz evropskih i drugih fondova kao. Projekat se implementira od 2014. do 2016. godine.

Službenici Grada Sarajeva i gradskih općina prošli su višednevnu edukaciju koja je imala za cilj osposobiti uposlenike za pripremu, apliciranje i dobijanje sredstava, ne samo iz IPA fondova nego i iz drugih međunarodnih fondova koji nam stoje na raspolaganju.

PROJEKAT „SARAJEVO – ZDRAVI GRAD“ – ZDRAVLJE U 21. STOLJEĆU

Regionalni ured za Evropu Svjetske zdravstvene organizacije pokrenuo je projekat „Zdravi grad” 1987. godine s ciljem da osnaži interes za pozitivni koncept zdravlja u gradovima diljem Evrope, te potakne i omogući direktnu saradnju među njima. Da bi se postiglo djelotvorno integriranje zdravlja u sve segmente razvitka urbanih cjelina nije dovoljno samo prihvaćanje ovog koncepta, nego i aktivno sudjelovanje javnosti i svih koji kreiraju

politiku i donose odluke. Do sada je uspješno završeno pet faza provedbe evropskog projekta „Zdravi grad".

Grad Sarajevo se priključuje ovom projektu početkom 2002. godine, pokrenuvši od tada niz aktivnosti u cilju unapređenja zdravlja i kvaliteta života svojih građanki i građana. Prije svega, Grad nastoji kroz gradske odluke, politike i aktivnosti kreirati nove i podržati već postojeće edukativne sadržaje – od prevencije poremećaja u ishrani, različitih oblika ovisnosti, zaustavljanja porasta nezaraznih oboljenja do popularizacije aktivnog životnog stila za sve dobne skupine građana.

Kontinuiranim djelovanjem na unapređenju zdravlja i kvaliteta života svojih građana, Grad Sarajevo je, kao jedini grad iz regiona jugoistočne Evrope, u oktobru 2008. godine, dobio Diplomu Regionalnog ureda Svjetske zdravstvene organizacije za doprinos razvoju pokreta zdravih gradova i uspješno učešće u IV fazi mreže zdravih gradova SZO.

Od 2008. do 2013. Grad Sarajevo je aktivno učestvovao u ralizaciji ciljeva V faze Mreže zdravih gradova čiji je punopravni član i kao radni partner Svjetskoj zdravstvenoj organizaciji u razvoju znanja, sredstava i ekspertiza za ključna pitanja unapređenja zdravlja i kvalitete života ljudi, posebno kad je riječ o stručnoj procjeni uticaja na zdravlje, te o zdravom urbanom planiranju i zdravom starenju.

Program zdravi gradovi provodi se u šest regija Svjetske zdravstvene organizacije podrazumijevajući i Evropsku regiju. Sa aspekta evropskih zemalja više od hiljadu gradova je uključeno u ovaj program, kroz različite nacionalne, regionalne ili druge mreže, a najnaprednijih 90 gradova je uključeno i kroz evropsku mrežu zdravih gradova.

Projekt „Zdravi grad" afirmiše holističku prirodu zdravlja, ukazujući na međuzavisnost fizičke, duševne, socijalne i duhovne dimenzije zdravlja
Grad Sarajevo, kao punopravni član Evropske Mreže zdravih gradova u IV (2003.-2008.) i V fazi (2009.-2013.), više od deset godina u okviru svojih nadležnosti i raspoloživih mogućnosti razvija programe i projekte usmjerene ka unapređenju zdravlja svih dobnih grupa stanovništva.
Grad Sarajevo kroz niz projekata u okviru „Programa Sarajevo Zdravi Grad", angažovan je u promociji zdravog načina života i podizanju svijesti njegovih građana o važnosti zdravog načina ishrane i upražnjavanju fizičkih aktivnosti.

Shodno navedenom, Grad Sarajevo je od Svjetske zdravstvene organizacije 20.11.2014. dobio Zahvalnicu za privrženost i doprinos Evropskoj mreži zdravih gradova SZO u periodu 2009. – 2013 godine, odnosno u V fazi ovog projekta čiji smo punopravni član bili.

U 2015. godini aplicirano je za članstvo u VI fazu Mreže zdravih gradova.

Neke od važnijih aktivnosti u 2015. godini su:

Služba je pripremila Odluku o pokretanju procedure pristupanja Grada Sarajeva VI fazi Evropske mreže zdravih gradova SZO – prijedlog koja je usvojena na sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva.

Realizacija programa mjera i aktivnosti na unapređenju kvalitete života stanovnika grada Sarajeva u trećoj životnoj dobi.
Na planu senzibilizacije javnosti o demografskoj perspektivi Sarajeva i konceptu zdravog starenja, Gradska uprava je pokrenula Projekat *„Tjelesno vježbanje kao faktor kvalitete života osoba treće (starije) životne dobi"*, kako bi afirmisali primjere zdravog starenja i promovisali strategije i aktivnosti koje omogućuju dobro zdravlje u poznijim godinama, te razvile projektne aktivnosti na unapređenju kvaliteta života osoba starijih od 65. godina.

Projekat „Treće životne dobi" se redovno realizuje na Olimpijskom bazenu Otoka, već šestu godinu za redom, te je nastavljen i u 2015 godini. Da bi se polaznik (penzioner) mogao uključiti u ovaj projekat, potrebno je prije svega da dođe u prostorije Olimpijskog bazena, te preuzme karton polaznika, kojeg treba da popuni ljekar opće prakse, koji ujedno najbolje i poznaje zdravstveno stanje svog pacijenta.

Polaznici ovog projekta dolaze na bazen dva puta sedmično, u zavisnosti za koje se dane odluče i termin, a ukupan broj korisnika je preko 2.000 osoba treće život dobi.

Prema ovome navedenom, polaznici ovog programa svoje rekreacijske aktivnosti, a u ovom slučaju bazen, koriste po jedan sat, dva puta sedmično. Ovaj vid aktivnosti, utiče na njihovu socijalizaciju te na njihov motorički status. Tokom njihovog boravka na bazenu, pod povremenim nadzorom su od strane nekog od stručnog osoblja ispred bazena, koji ih savjetuju koje bi vježbe mogli da rade u vodi, a koje će im pri tome pomoći u održavanju tjelesnog držanja.

Korisnici treće životne dobi se druže i provode ugodno vrijeme zajedno, a redovno se svake godine prilikom održavanja značajnih manifestacija, odazovu u učestvovanju na takmičenjima.

Obilježavanje 1. Oktobra – *Međunarodnog dana starih osoba 2015. godine*

Grad Sarajevo je učestvovao u obilježavanju 1. oktobra *Međunarodnog dana starih osoba 2014. godine,* sa Centrom za zdravo starenje Novo Sarajevo i Centrom za aktivno i zdravo starenje Novi Grad, te tom prilikom obezbjedio podršku od po 1.000,00 KM za aktivnosti obilježavanja ove manifestacije.

Projekat„Gradski centar za zdravi život" – pokrenute aktivnosti na realizaciji u 2015 godini

Projekat će se u okviru nastavka aktivnosti na integrisanju i preventivnom razvoju i promociji zdravlja u sklopu VI faze Mreže zdravih gradova SZO realizovati kroz evaluaciju i monitoring zdravstvenog stanja svih kategorija stanovništva u gradu.

Centar će biti smješten u okviru JP „Olimpijski bazen Otoka"

Street workout park

Pokrenute aktivnosti na realizaciji izgradnje Street workout park u saradnji sa Opštinom Centar

Kratki opis projekta

Stalni porast gojaznosti prepoznat je kao najozbiljniji problem za zdravlje, ekonomiju i razvoj u regionu te je na ministarskoj konferenciji održanoj novembra 2006. godine u Istanbulu, posvećenoj borbi protiv gojaznosti, kao zajedničku politika usvojena **Evropska povelja za borbu protiv gojaznosti.**
Zdravlje znatnog dijela stanovnika Grada Sarajeva je ugroženo uslijed savremenog načina život koji se odlikuje izrazitim smanjenjem fizičke aktivnosti, kao i neodgovarajućom prehranom. Savremeni vidovi transporta i razvoj novih tehnologija su značajno smanjili potrebu za svakodnevnim fizičkim aktivnostima. **Nivo uobičajene fizičke aktivnosti stalno opada** – kako kod školske djece i omladine tako i kod drugih dobnih grupa stanovništva, posebno gradskog. Naprijed navedeno je dovelo do toga da vodeće bolesti budu prekomjerna tjelesna težina, bolesti srca i krvotoka, arterijska hipertenzija, poremećaji cirkulacije, učestala pojava šećerne bolesti neovisno o inzulinu, povišene vrijednosti masnoća kod svih dobnih grupa građana.
Projekat će se zasnivati na dvije međusobno povezane aktivnosti:

- Promocija zdrave ishrane
- Promocija fizičke aktivnosti (street workout)

Street workout kontinuirano bilježi porast svjetske popularnosti kao sport, ali i kao društveni pokret. Iako po svojoj prirodi sport, u sebi nosi i društvenu komponentu. Zahvaljujući eksponencijalnoj brzini širenja, street workout prerasta u globalni pokret i ono što mu je zajedničko u svim državama svijeta u kojima se prakticira je da predstavlja odličnu platformu za micanje mladih ljudi sa ulice i usmjeravanje mladih ka zdravom životu.

U Street Workoutu se mogu uključiti apsolutno svi, bez obzira na spol, godište, fizičku pripremljenost.

Tri glavne karakteristike ovog sporta su:

1. Vrlo je efikasan za čovjekovu muskulaturu, zglobove i tetive.
2. Street workout je potpuno besplatan.
3. Krasi ga izuzetna atraktivnost

Razvoj preduzetništva kod mladih

Programom rada gradonačelnika za 2015. godinu planirano je, putem Gradskog biznis centra, realizirati projekat „Razvoj preduzetnišva kod mladih". Za implementaciju navedenog obezbjeđena su sredstva u Budžetu Grada Sarajeva za 2015. godinu. Tokom izvještajnog perioda sklopljen je Sporazum o saradnji sa Općinom Centar Sarajevo u cilju partnerstva na projektu kojim je Općina Centar obezbjedila i finansijsku podršku u iznosu od 5.000,00 KM. Međutim, uslijed neriješenog finansiranja Grada Sarajeva u protekloj godini i rebalansa gradskog Budžeta sredstva Općine Centar su preusmjerena na drugi projekat što je razlog zbog kojeg se projekat „Razvoj preduzetništva kod mladih" nije realizirao.

OPĆA UPRAVA

UVOD

Aktivnosti u oblasti opće uprave u 2015 godini su se odvijale u skladu sa Statutom Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 34/08 – prečišćeni tekst) i članom 4. Odluke o organizaciji i djelokrugu organa uprave i upravne organizacije Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/07). Težište aktivnosti u ovoj oblasti je bilo na realizaciji Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2015. godinu i Programa rada Gradonačelnika za 2015 god. kojima je utvrđena politika djelovanja Grada Sarajeva i gradonačelnika Grada Sarajeva.

Najvažnije aktivnosti u ovoj oblasti u 2015. godini su bile:

Nacrt Odluke o zaštiti objekta Vijećnice
Kolegij Gradskog vijeća Grada Sarajeva na 58. Sjednici, od 17.02.2015. g. donio je zaključak kojim se nalaže gradonačelniku da Gradskom vijeću Grada Sarajeva dostavi punu informaciju o dosadašnjem postupanju u vezi sa upravljanjem Vijećnicom i predloži Gradskom vijeću Odluku o zaštiti interesa Grada Sarajeva u objektu Vijećnice, kojom će se urediti osnovni elementi za upravljanje Vijećnicom i kojom će Gradsko vijeće ovlastiti gradonačelnika da upravlja Vijećnicom, u skladu sa tako donesenim aktom Gradskog vijeća Grada Sarajeva.
Sastavni dio obrazloženja te odluke je bio akt Pravobranilaštva Grada Sarajeva, broj 01-08-M-12/15 od 01.04.2014. g. – Pravno mišljenje u vezi utvrđivanja pravnog osnova i elemenata za donošenje odluke o upravljanju nad objektom gradske Vijećnice u Sarajevu. Postupajući u skladu sa gore navedenim predložen je Nacrt Odluke Gradskom vijeću Grada Sarajeva.

Prijedlog Odluke o zaštiti objekta Vijećnice
Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na sjednici od 27.05.2015. godine razmotrilo je Nacrt Odluke o zaštiti objekta Vijećnice (Zaključak, broj 01-02-1013/15 od 27.05.2015. g.) te, između ostalog, utvrdilo provođenje javne rasprave na navedeni Nacrt Odluke, u trajanju od 30 dana i odredilo subjekte u javnoj raspravi.
U određenom roku od 30 dana, svoje prijedloge, primjedbe, mišljenja i sugestije na Nacrt Odluke o zaštiti objekta Vijećnice dostavili su Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo, Administrativna komisija Gradskog vijeća Grada Sarajeva, Pravobranilaštvo Grada Sarajeva, Nacionalna i univerzitetska biblioteka Bosne i Hercegovine, Komisija za statut i akte Gradskog vijeća Grada Sarajeva i Klub gradskih vijećnika Naše stranke. Prijedlozi, primjedbe, mišljenja i sugestije učesnika u javnoj raspravi, kao i stav predlagača u vezi istih, bili su sadržani u Izvještaju o provedenoj javnoj raspravi na Nacrt Odluke o zaštiti objekta Vijećnice i sačinjen je Prijedlog Odluke o zaštiti objekta Vijećnice koji je razmatralo Gradsko vijeće Grada Sarajeva.

Nacrt Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva"
Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na sjednici održanoj 12.03.2015. godine, donijelo je Zaključak (broj 01-02-562/15) kojim se zadužuje gradonačelnik da u najkraćem roku, utvrdi i uputi Gradskom vijeću na razmatranje Nacrt Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva" i predloži Gradskom vijeću zaključak kojim bi se,

tako utvrđen nacrt, uputio u dužu javnu raspravu u kojoj bi jedan od subjekata bio i Odbor za dodjelu „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva" u 2015. g.".
Odbor za dodjelu „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva" u 2015. g. održao je dvije sjednice i to 03.06.2015.g i 29.06.2015. g., te dao odgovarajuće smjernice na osnovu kojih je sačinjen Nacrt Odluke.

Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva"
Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na sjednici od 22.07.2015. godine razmotrilo je Nacrt Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva" (Zaključak, broj 01-02-1344/15 od 22.07.2015. g.) te između ostalog, utvrdilo provođenje javne rasprave na navedeni Nacrt Odluke i to do 28.08.2015. g., i odredilo subjekte u javnoj raspravi.
U određenom roku, svoje prijedloge, primjedbe, mišljenja i sugestije na Nacrt Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva" dostavila je Općina Novi Grad Sarajevo. Diskusije iznesene na sjednicama radnih tijela Gradskog vijeća, kao i diskusije gradskih vijećnika sa sjednice Gradskog vijeća tretirane su kao prilog javnoj raspravi. Navedeni prijedlozi i sugestije učesnika u javnoj raspravi, kao i stav predlagača u vezi istih, sadržani su u Izvještaju o provedenoj javnoj raspravi na Nacrt Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva", sačinjen je Prijedlog Odluke koji je razmatralo Gradsko vijeće Grada Sarajeva.

Prijedlog Odluke o dodjeli u zakup poslovnih zgrada i prostorija Grada Sarajeva
Razlozi za predlaganje donošenja Odluke proistekli su iz potrebe Grada Sarajevo za normativno-pravnim uređenjem predmetnog oblika raspolaganja, korištenja i upravljanja poslovnim objektima, prostorima i garažama kao vrste vlastite nepokretne imovine, uključujući adekvatnu brigu i nadzor nad imovinom ali i mogućnost sticanja određene dobiti od iste, a čemu u prilog ide i doneseni jedinstveni sistemski zakon iz imovinsko-pravne oblasti na teritoriji Federacije Bosne i Hercegovine-Zakon o stvarnim pravima.
Shodno prednje navedenom otklonjena je i pravna praznina obzirom na činjenicu da problematika davanja vlastitih nekretnina ove vrste u zakup trećim licima u proteklom periodu u Gradu Sarajevu nije bila regulisana odgovarajućim gradskim pravnim propisom.

Prijedlog Odluke o izmjenama Odluke o dodjeli u zakup poslovnih zgrada i prostorija Grada Sarajeva
Na sjednici Kolegija Gradskog vijeća Grada Sarajeva, od 02.12.2015. g. donesen je zaključak da se izvrše izmjene Odluke o dodjeli u zakup poslovnih zgrada i prostorija Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 30/15) i to na takav način da poslove provođenja postupka dodjele u zakup poslovnih prostorija i garaža obavlja Administrativna komisija Gradskog vijeća Grada Sarajeva, te da za te poslove nije potrebno formiranje posebne komisije. Postupajući u skladu sa gore navedenim izrađen je Prijedlog Odluke o izmjenama Odluke o dodjeli u zakup poslovnih zgrada i prostorija Grada Sarajeva koji je razmatralo Gradsko vijeće Grada Sarajeva.

Izvještaj o primjeni Odluke o upotrebi grba, imena i isticanju zastave Grada Sarajeva
Gradonačelnik Grada Sarajeva je u skladu sa odredbama Odluke o upotrebi grba, imena i isticanju zastave Grada Sarajeva podnio Gradskom vijeću Grada Sarajeva Izvještaj o primjeni Odluke o upotrebi grba, imena i isticanju zastave Grada Sarajeva. Primjenjujući odredbe ove Odluke gradonačelnik Grada Sarajeva na prijedlog nadležne Gradske službe za opću upravu, je u toku 2015. godine donio 5 Rješenja o odobravanju upotrebe imena Grada

Sarajeva. Primjenom Odluke ostvaruju se dva bitna interesa Grada Sarajeva i to: promocija ugleda Grada Sarajeva kao i prihod gradu, pa je tako u periodu od 01.01.2015 godine do 31.12.2015. godine u Budžet Grada Sarajeva uplaćeno ukupno 71.920,00 KM.

U toku 2015 godine u oblasti opće uprave pored gore navedenih preduzimane su i sljedeće aktivnosti:

Mišljenja i stavovi

- Stav u vezi Ugovora o regulisanju međusobnih odnosa između Grada Sarajeva i BBI Real Estate d.o.o.
- Mišljenje na Odluku o uspostavi registra budžetskih korisnika budžeta Grada Sarajeva
- Mišljenje na Prijedlog Odluke o uspostavljanju saradnje između Grada Sarajeva i Grada Colomba,
- Stav u vezi Nacrta Odluke o korištenju, održavanju i čuvanju vodotoka na području Grada Sarajeva
- Mišljenje u vezi akata Gradske službe za urbano planiranje (Sporazum i ugovor u vezi „Elaborata slobodnostojećih reklamnih panoa i slobodnostojećih displeja na javnim površinama na području Kantona Sarajevo"
- Mišljenje na Ugovor o finansiranju javnih radova
- Obavijest u vezi Sporazuma o raskidu Ugovora o zakupu poslovnog prostora, Aneksa I i Aneksa II Ugovora o zakupu poslovnog prostora
- Mišljenje na Odluku o izvršenom godišnjem popisu imovine i obaveza Grada Sarajeva za 2014.g.
- Mišljenje na Zaključak Gradskog vijeća Grada Sarajeva, broj 01-02-1579-2/15 od 22.09.2015. g. (materija referenduma, kao oblika neposrednog učestvovanja građana u odlučivanju)
- Mišljenje na Anex br.1 na Ugovor o regulisanju međusobnih odnosa – Info terminal
- Mišljenje na Odluku o privremenom finansiranju Grada Sarajeva za period 01.01. – 31.03.2016. g.
- Stav u vezi sugestija datih u javnoj raspravi na Nacrt Odluke o korištenju, održavanju i čuvanju vodotoka na području Grada Sarajeva
- Mišljenje na Prijedlog Odluke o stavljanju van snage Odluke o pristupanju izradi Regulacionog plana „Alipašin Most VII" i Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o provođenju Izmjena i dopuna Regulacionog plana „Alipašin Most VII",
- Mišljenje na Odluku o davanju saglasnosti na osnivanje prava građenja između Grada Sarajeva i KJKP „Gradski saobraćaj" d.o.o. Sarajevo

Realizacija zaključaka

- Realizacija zaključka sa 65. sjednice Kolegija Gradonačelnika („Dostaviti informaciju o primjeni Pravilnika o kancelarijskom poslovanju u Gradskoj upravi Grada Sarajeva i nadzoru nad primjenom istog")
- Obavještenje u vezi zaključaka sa 66. i 69. Sjednice Kolegija gradonačelnika (Pravilnik o kancelarijskom poslovanju u Gradskoj upravi Grada Sarajeva i problematika vezana za objekat Vijećnice)
- Očitovanje na zaključak sa 77. Sjednice Kolegija gradonačelnika – priprema prijedloga Pravilnika o zakupu prostorija u Vijećnici

- Realizacija Zaključaka sa 87. sjednice Kolegija gradonačelnika (broj izdatih Rješenja o korištenju imena i grba Grada Sarajeva i informacija o mogućnosti da se poslovni prostor Grada Sarajeva na Šipu ponudi na korištenje bez naknade
- Realizacija Zaključka sa 88. sjednice Kolegija gradonačelnika (osnivanja Informativnog centra Sarajevo, kao upravne organizacije)
- Realizacija zaključka sa sjednice Gradskog savjeta od 30.09.2015. g.
- Realizacija Zaključka sa 87. i 90. sjednice Kolegija gradonačelnika (poslovni prostor Grada Sarajeva na Šipu za korištenje bez naknade, Gradskom centru za mlade)
- Realizacija Zaključka sa 67. sjednice Kolegija Gradskog vijeća Grada Sarajeva – prečišćeni tekst Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva".
- Realizacija Zaključak sa 85. sjednice Kolegija gradonačelnika (Rješenja o upotrebi imena Grada Sarajeva)
- Prijedlog za dodjelu priznanja „Ključ Grada Sarajeva" Papi Franji

Obavještenja

- Obavještenje u vezi akta 03-05-sl/15 (upućenog gradonačelniku) i naloga da se „pripremi prijedlog odluke" (o zaštiti interesa Grada Sarajeva u objektu Vijećnice)
- Obavijest u vezi akta Višeg samostalnog referenta za stalna sredstva od 14.12.2015. – donošenje odluke o usvajanju izvještaja o izvršenom popisu stalnih sredstava Grada Sarajeva za 2014. godinu
- Obavijest u vezi akta Šefa odjeljenja za zajedničke poslove, vezano za odlaganje stare računarske opreme
- Akt o upućivanju žalbe Komisiji za drugostepeno upravno rješavanje Gradskog vijeća Grada Sarajeva

Konsultacije, mišljenja i sugestije javne rasprave, izjašnjenja

- Učešće u konsultacijama na tekst Nacrta Zakona o inspekcijama Kantona Sarajevo
- Učešće u konsultacijama na tekst prednacrta Zakona o državnoj službi u Kantonu Sarajevo
- Sugestija u vezi Programa rada Skupštine Kantona Sarajevo za 2016. Godinu
- Odgovor na akt Stručne služba za zajedničke poslove Kantona Sarajevo, broj 17-01-31-24891 od 06.10.2015. g.
- Učešće u javnoj raspravi na Nacrt Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2016. g.
- Izjašnjenje na Prijedlog Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2016.g.
- Odgovor na vijećničku inicijativu (8.) sa 24. sjednice Gradskog vijeća Grada Sarajeva
- Akt gradonačelnika kojim se od tijela Gradskog vijeća traže prijedlozi rješenja za Odluku o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva"
- Izjašnjenje na amandman Administrativne komisije Gradskog vijeća Grada Sarajeva - Prijedlog Odluke o upravljanju i zaštiti objekta Vijećnice
- Izjašnjenje na amandmane Kluba vijećnika SBB BiH u Gradskom vijeću Grada Sarajeva – Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva"

Rješenja

- Rješenje o odobrenju izrade pečata za potrebe Gradskog vijeća Grada Sarajeva i Službe Gradskog vijeća Grada Sarajeva
- Rješenje o određivanju brojčanih oznaka organizacionih jedinica u Gradskoj upravi Grada Sarajeva kojima se pošta dostavlja u rad u 2016. godini
- Rješenje o ovlaštenju za korištenje pečata

Normativa

- Radni materijal Odluke o prodaji stalnih sredstava Grada Sarajeva
- Radni materijal Odluke o davanju u zakup nepokretnih stvari u vlasništvu Grada Sarajeva
- Radni materijal Odluke o načinu raspolaganja nepokretnim stvarima – garažama u vlasništvu Grada Sarajeva
- Radni materijal Odluke o davanju u zakup poslovnih prostora i garaža u vlasništvu Grada Sarajeva
- Radna verzija Ugovora o realizaciji doniranih sredstava Grada Zagreba

MEĐUNARODNA SARADNJA

Politika Grada Sarajeva u oblasti međunarodne saradnje zasnivala se na programskim ciljevima proizašlim iz Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva, Programa međunarodne saradnje Grada Sarajeva, kao i Programa rada gradonačelnika Grada Sarajeva.

Aktivnosti Grada Sarajeva u oblasti međunarodne saradnje tokom 2015. odvijale su se na multilateralnom nivou kroz učestvovanje u međunarodnim skupovima, na bilateralnom nivou u formi saradnje s pobratimskim, partnerskim i drugim gradovima u svijetu, te saradnjom sa stranim diplomatskim predstavništvima u BiH.

Realizacijom aktivnosti u navedenim oblastima ostvareni su ciljevi i zadaci međunarodne saradnje Grada Sarajeva utvrđeni Programom rada za 2015. godinu, te je unaprijeđena saradnja na bilateralnom nivou u oblasti kulture, obrazovanja, sporta, privrede. Posebna pažnja poklonjena je razmjeni iskustva s pobratimskim i partnerskim gradovima, ali i ostalim gradovima i institucijama iz oblasti, kulture, obrazovanja, sporta, zaštite i očuvanja kulturno-historijskog nasljeđa, turizma i privrede, energetske efikasnosti, te ostalim područjima djelovanja u okviru nadležnosti gradskih uprava.

TEMATSKI DIO

U skladu s Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2015. godinu, pripremljene su sljedeće informacije i izvještaji:

- Program međunarodne saradnje Grada Sarajeva za 2015. godinu, usvojen na 21. sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, 28.1.2015.

- Izvještaj o aktivnostima Grada Sarajeva na planu međunarodne saradnje u Bosni i Hercegovini i inostranstvu u toku 2014. godine, razmatran na 22. sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, 25.2.2015.
- Izvještaj o aktivnostima Odjeljenja za međunarodnu saradnju i evropske integracije u 2014. godini za izradu Izvještaja o ostvarivanju politike Grada Sarajeva i aktivnostima gradonačelnika Grada Sarajeva za period 1.1. do 31.12.2014., 25. sjednica Gradskog vijeća Grada Sarajeva, 29.4.2016.
- Informacija o realizaciji posljednjih aktuelnih aktivnosti na planu međunarodne saradnje Grada Sarajeva za period januar - april 2015., 26. sjednica Gradskog vijeća Grada Sarajeva, 27.5.2015.
- Izvještaj o aktivnostima Grada Sarajeva na planu međunarodne saradnje za period januar – juni 2015. godine, 28. sjednica Gradskog vijeća Grada Sarajeva, 22.7.2015.
- Izvještaj za 2015. godinu o aktivnostima Grada Sarajeva u okviru međunarodnih asocijacija čiji je član, usvojen na 31. sjednici Gradskog vijeća, 24.11.2015.
- Nacrt Programa međunarodne saradnje Grada Sarajeva za 2016. godinu, usvojen na 31. sjednici Gradskog vijeća, 24.11.2015.
- Nacrt Programa međunarodne saradnje Grada Sarajeva za 2016. godinu upućen u javnu raspravu u trajanju do 22.12.2015. godine.
- Periodični izvještaj o aktivnostima Grada Sarajeva na planu međunarodne saradnje usvojen na 32. sjednici Gradskog vijeća, 23.12.2015. godine.

Odluke koje su usvojene na sjednicama Gradskog vijeća Grada Sarajeva tokom 2015. godine:

- Odluka o uspostavljanju saradnje između Grada Sarajeva i Grada Bad Ischla, usvojena na 21. sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, održanoj 28.1.2015.

- Odluka o uspostavljanju saradnje između Grada Sarajeva i Grada Trabzona, usvojena na 30. sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, 28.10.2015.

- Odluka o uspostavljanju saradnje između Grada Sarajeva i Grada Gaziantepa usvojena na 32. sjednici Gradskog vijeća, 23.12.2015.

MEĐUNARODNI SKUPOVI

U okviru multilateralne saradnje Grad Sarajevo je uzeo učešće u brojnim događajima od kojih izdvajamo Samit prijestolnica centralne i jugoistočne Evrope u Beogradu; Konferenciju bratimljenih općina BiH i Republike Turske u Bursi; organizaciju Energetskih dana Sarajevo 2015.; MedCities – Godišnja konferencija „Historijski gradovi, baština, inovacija i socijalna kohezija“ u Dubrovniku; te obilježavanje 20. godišnjice Daytonskog mirovnog u Daytonu.

Pored navedenih, u izvještajnom periodu, učešće Grada Sarajeva bilo je zapaženo i u sljedećim međunarodnim događajima:

- FIS Ski World Cup „Vip Snow Queen Trophy" 2015, Zagreb, 4.-6.1.2015.
- 12. Evropski omladinski olimpijski festival (EYOF) 2015., Forarlberg (Austrija) i Lihtenštajn, 26.- 31.1.2015.
- Dani zelene energije u Tirani, 31.3.-3.4.2015.
- 37. Euroheat and Power Congress (Kongres o ekonomskim i finansijskim aspektima daljinskog grijanja u gradovima), Talin (Estonija), 27.-29.4.2015.
- Međunarodna konferencija „Zajedničkom provedbom energetske politike EU do energetske sigurnosti i održivog razvoja urbanih sredina", Zagreb, 13.-14.5.2015.
- Međunarodni forum za lokalnu i regionalnu samoupravu s fokusom na ljudskim pravima, Graz, 28.-29.5.2015.
- Samit 100 poslovnih lidera Jugoistočne Evrope, Portorož, 1.-2.5.2015.
- Konferencija Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) „Politički izbori za zdrave gradove", Kuopio (Finska), 24. – 26.6.2015.
- Međunarodna poslovna konferencija o unapređenju biznisa, Sarajevo, 3.7.2015.
- Ceremonija dodjele priznanja Najmenadžer & Najkompanija BiH regiona jugoistočne i srednje Evrope u 2015. godini, Sarajevo (Vijećnica), 3. 7. 2015.
- Međunarodni simpozijum „Turbulencija, prijenos mase i toplote 2015", Sarajevo, 15. – 18.9.2015.
- Međunarodna naučna konferencija „Mjesto i uloga glavnih gradova jugoistočne Evrope u razvoju međuregionalne i međudržavne saradnje u okviru Dunavske i Jadransko-jonske makroregije", Sarajevo, 19.9.2015.
- Generalna skupštine Organizacije gradova za globalno projektovanje (GDCO), Ankara, 6. – 8.10.2015.
- Drugi Samit pametnih gradova i sporta, Lausanne (Švicarska), 12. – 14.10.2015.
- Regionalna tehnička radionica „Društvena odgovornost i participacija građana", Tirana, 13. – 16.10.2015.
- Omladinski samit Sarajevo 2015, Sarajevo, 14. – 16.10.2015.
- Drugi kongres neurohirurga Jugoistočne Evrope, Sarajevo, 22.10.2015.
- Druga Energetska konvencija općina JIE: grijanje/hlađenje i energetski koncepti u općinama Jugoistočne Evrope, uključujući i urbano planiranje i mogućnosti finansiranja, Beč (Austrija), 8. – 10.11.2015.,
- 44. Generalna skupština Evropskog olimpijskog komiteta – zamjena domaćinstva EYOF 2017 i 2019, Prag, 20.- 21.11.2015.

Od ostalih aktivnosti iz oblasti multilateralne saradnje izdvajaju se:

- Međunarodna poslovna konferencija o unapređenju biznisa, Sarajevo, 3.7.2015.
- Ceremonija dodjele priznanja Najmenadžer & Najkompanija BiH regiona jugoistočne i srednje Evrope u 2015. godini, Sarajevo (Vijećnica), 3.7.2015.
- Međunarodni simpozijum „Turbulencija, prijenos mase i toplote 2015", 15.- 18.9.2015.
- Međunarodna naučna konferencija „Mjesto i uloga glavnih gradova jugoistočne Evrope u razvoju međuregionalne i međudržavne saradnje u okviru Dunavske i Jadransko-jonske makroregije", Sarajevo, 19.9.2015.

- Omladinski samit Sarajevo 2015, Sarajevo, 14.- 16.10.2015.
- Drugi kongres neurohirurga Jugoistočne Evrope, Sarajevo, 22.10.2015.
- Druga Energetska konvencija općina JIE: grijanje/hlađenje i energetski koncepti u općinama Jugoistočne Evrope, uključujući i urbano planiranje i mogućnosti finansiranja, Beč (Austrija), 8.- 10.11.2015.

MEĐUNARODNA SARADNJA NA NIVOU GRADOVA

U okviru bilateralne saradnje, naročit akcenat je bio na jačanju postojećih veza s Innsbruckom, Friedrichshafenom, Wolfsburgom, Daytonom, Zagrebom, Bečom, Pratom, Gödöllőm i Konyom, dok je s Istanbulom dogovoreno održavanje Dana Istanbula u Sarajevu 2016. godine, te Dana Sarajeva u Istanbulu.

Porodici partnerskih gradova Grada Sarajeva pridružio se Bad Ischl (Austrija) sa kojim je potpisan Sporazum o saradnji u novembru, zatim Colombo (Šri Lanka), Trabzon i Gazaintep (Turska), sa kojim će se Sporazum o saradnji potpisati tokom 2016. godine.

Gradonačelnici Sarajeva, Banjaluke, Mostara i Daytona potpisali su u Daytonu Memorandum o razumijevanju, čime će se ostvariti novi segment suradnje u oblasti poduzetništva, infrastrukturalnih projekata, visokog obrazovanja, nauke, sporta te razmjene iskustava pri korištenju medijacije (posredovanja) u rješavanju sporova između građana i gradova.

Grad Skopje je iskazao interes da partnerske veze sa Gradom Sarajevom osnaži uspostavljanjem pobratimskih odnosa.

Grad Konya je u oktobru 2015. počeo s isporukom donacije tramvaja sa dosad najvećim brojem sjedišta.

Grad Istanbul je iskazao spremnost da pruži podršku Gradu Sarajevu u restauraciji historijskih objekata u Sarajevu, među kojima kule Bijele tabije, te da organizira kvalitetne edukacije za nezaposlene žene Sarajeva na osnovu kojih bi mogle samostalno zarađivati za život.

Preduzeće Vodovod i kanalizacija Grada Ankare (ASKI) izrazilo je spremnost da pomogne KJKP Vodovod i kanalizacija Sarajevo kako bi građani Sarajeva imali što redovnije snabdijevanje vodom.

Grad Friedrichshafen će finansirati kompletnu ugradnju lifta u Domu zdravlja „Omer Maslić", a Udruženje „Pro Sarajevo" iz Friedrichshafena će ovom domu zdravlja donirati aparat za inhalaciju za djecu.

Odjel za vatrogasce Grada Beča poklonio je četiri specijalna vatrogasna vozila sarajevskim dobrovoljnim vatrogasnim društvima: Alipašin Most, Novo Sarajevo, Vratnik i Tarčin.

Grad Zagreb je drugu godinu zaredom ugostio stotinu djece iz socijalno ugroženih obitelji (stipendiste Fonda „IKRE“) na ljetovanju u Novom Vinodolskom, a Grad Sarajevo je osigurao prijevoz djece.

Grad Zagreb je podržao već tradicionalnu manifestaciju Sarajevo Holiday Market na način da je Turistička zajednica Grada Zagreba poklonila Gradu Sarajevu tradicionalni nakit za jelku. Umjesto kupovine jelke, koju je Grad Zagreb htio pokloniti Gradu Sarajevu, sredstva u iznosu od 4.000 EUR-a donirana su djeci oboljeloj od malignih bolesti i mališanima bez roditeljskog staranja: Udruženje „Srce za djecu koja boluju od raka u FBiH“, Dječiji dom „Bjelave“ i Zavod za specijalno obrazovanje djece i omladine „Mjedenica“.

U cilju jačanja partnerskih veza Sarajeva i Wolfsburga, gradonačelnici dva grada dogovorili su uspostavljanje saradnje strukovnih škola iz Wolfsburga sa sarajevskim srednjim školama, a Srednja muzička škola Sarajevo pozvana je da sudjeluje na Internacionalnom omladinskom muzičkom kampu 2017. u Wolfsburgu.

Nakon što je potpisan Sporazum o suradnji između Grada Sarajeva i Grada Bad Ischla, već se pristupilo realizaciji stavke koja se odnosi na uspostavljanje suradnje naših skijaških klubova. Iduće godine Sporazum o saradnji bit će potpisan i u Sarajevu, a tom prilikom gostovat će Limeni orkestar Bad Ischla koji će održati koncert pred sarajevskom Katedralom.

Grad Innsbruck je izrazio spremnost da podrži pripreme i organizaciju EYOF-a i učešće mladih sportista iz Sarajeva na 7. Međunarodnim dječjim zimskim igrama u Innsbrucku u januaru 2016.

Na poziv Grada Gödöllőa (Mađarska), šest učenika prvog razreda Srednje elektrotehničke škole za energetiku Sarajevo, u pratnji dva profesora, sudjelovali su u „Međunarodnom kampu za mlade u Balatonlelle“ u julu 2015.

Grad Prato koji je pomogao Centar za zdravo starenje Novo Sarajevo doniranjem sanitetskog vozila, izrazio je namjeru da pomogne rad Centra za aktivno i zdravo starenje Općine Novi Grad Sarajevo, doniranjem 3D printera koji bi unaprijedio informatičku sekciju i približio IT njegovim korisnicima - osobama treće životne dobi.

Posjete predstavnika Grada Sarajeva i Gradskog vijeća Grada Sarajeva:

- Studijska posjeta gradu Lillehammeru u okviru projekta „Sport povezuje Lillehammer i Sarajevo“, 10.-16.2.2015.
- Studijsko putovanje u Meribel (Francuska), 16-20.3.2015.
- Ceremonija svečanog otvaranja vrtnog festivala „Carevi novi vrtovi“, Bad Ischl (Austrija), 23.-26.4.2015.
- Dan grada Novog Pazara, 20.4.2015.
- Dan grada Vukovara, 3.5.2015.
- Dan grada Pule, 05.05.2015.

- Svečano obilježavanje Dana Grada Zagreba, 30.5.2015.
- 71. godišnjica oslobođenja grada Prata, Prato 6. – 9.9.2015.
- Susret gradonačelnika Sarajeva s gradonačelnikom Ankare, 6.10.2015.
- Susret gradonačelnika Sarajeva s gradonačelnikom Turske općine Nikozija, Ankara, 6.10.2015.
- Susret gradonačelnika Sarajeva s gradonačelnikom Istanbula, Istanbul, 9.10.2015.
- Dan Grada Makarska, Makarska, 24.10.2015.
- Potpisivanje Sporazuma o saradnji između Grada Sarajeva i Grada Bad Ischla, Bad Ischl, 6.11.2015.
- Obilježavanje 20. godišnjice Daytonskog mirovnog sporazuma, Dayton, 16.-22.11.2015.
- Otvorenje izložbe „Wolfsburg – Sarajevo, dva grada jedno prijateljstvo", Wolfsburg, 6.-8.12.2015.

Prijemi međunarodnih delegacija:

- Prijem delegacije novinara iz grada Tjencina (NR Kina), 16.1.2015.
- Prijem učenika Theodor Heuss Gymnasium iz Wolfsburga, 9.3.2015.
- Posjeta delegacije Grada Innsbrucka, 31.3. do 1.4.2015.
- Prijem Florence Hartmann i Manela Vile, 3.4.2015.
- Posjeta delegacije Barcelone Vijećnici i Olimpijskom bazenu „Otoka", 4.4.2015.
- Posjeta delegacija u povodu Dana grada Sarajeva, 5.-7.4.2015. (gradonačelnici, zamjenici gradonačelnika i/ili predstavnici Ljubljane, Pule, Novog Pazara, Podgorice, Bad Ischla, Gödöllőa, Bošnjačke nacionalne zajednice Grada Dubrovnika i Kluba Sarajlija iz Dubrovnika).
- Prijem delegacije SABNOR-a iz Dubrovnika i Makarske, Sarajevo, 7.4.2015.
- Prijem delegacije Unije općina Republike Turske (TDBB), Sarajevo, 9.4.2015.
- Prijem gradonačelnika Ljubljane Zorana Jankovića, 7.4.2015.
- Prijem delegacije Bad Ischla i Gedelea, 7.4.2015.
- Prijem delegacije Zajednice Sv. Egidio, Sarajevo, 09.04.2015.
- Prijem direktorice Goethe Instituta Charlotte Hermelink, Sarajevo, 10.04.2015.
- Prijem predstavnika Ministarstva trgovine kineske pokrajine Habei, 16.4.2015.
- Prijem supruge predsjednika R Turske u Vijećnici, 20.5.2015.
- Prijem delegacije kineske provincije Habei, 29.5.2015.
- Prijem delegacije Fondacije Centar za razvoj odnosa s BiH (BİGMEV), 11.6.2015.
- Delegacije Sarajeva i Girone postavile spomen – ploču u Historijskom muzeju BiH 21.7.2015.
- Posjeta delegacije Grada Friedrichshafena, 29. i 30.9.2015.
- Prijem zamjenice gradonačelnika Wolfsburga Bärbel Weist; Otvorenje Izložbe „Dva grada – jedno prijateljstvo", Sarajevo, 2.12.2015.
- Gradonačelnici Sarajeva i Zagreba otvorili 5. Coca-Cola Sarajevo Holiday Market, 9.12.2015.
- Prijem delegacije Odjela za kulturu Grada Istanbula, 22.12.2015.

SARADNJA S DIPLOMATSKO-KONZULARNIM PREDSTAVNIŠTVIMA

U izvještajnom periodu, Gradsku upravu Grada Sarajeva posjetili su ambasadori Republike Italije, Švicarske Konfederacije, Ureda Visokog predstavnika za BiH, Irske, Kraljevine Španije, Republike Srbije, Apostolskog nuncija u BiH, Republike Mađarske, Republike Austrije, Japana, Republike Turske, Crne Gore, Republike Finske, Brazila, konzul za kulturu u Ambasadi IR Iran, te direktor misije USAID-a u BiH.

AKTIVNOSTI GRADA SARAJEVA U OKVIRU MEĐUNARODNIH ASOCIJACIJA

U toku 2015. godine, Grad Sarajevo je učestvovao u sljedećim aktivnostima asocijacija čiji je član:

1. *Mreža zdravih gradova Svjetske zdravstvene organizacije (WHO)*

Konferencija Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) „Politički izbori za zdrave gradove", Kuopio (Finska), 24. - 26.6.2015.

Kuopio je istaknut kao ključni lider u urbanom planiranju zdravlja i zdravstvenih inovacija s aktivnim životnim inicijativama tokom životnog vijeka građanina. Znanje stečeno iz takvih inicijativa se koristi za razvoj novih Evropskih regionalnih strategija aktivnosti WHO u periodu 2016.-2025. godine.

U okviru plenarnih sjednica i radionica, razmatrane su nacionalne politike, politike jedinica lokalne samouprave, lokalnih političkih, nevladinih organizacija i agencija za implementaciju. Gradski političari i koordinatori javnog zdravstva širom Evropskih WHO regija podijelili su svoje iskustvo i znanje u diplomaciji gradskog zdravlja uključujući zajedničke aranžmane i multi-city zajedničke projekte. Gradovi su pozvani na razvoj tržišta projekata i inicijativa Zdravog grada gdje mogu pisati projekte i imati mogućnost pronaći partnere za multi-city inicijative.

Uvedena je nova inicijativa za podizanje turizma Zdravih gradova koja ima za cilj da definiše dodatnu vrijednost Zdravih gradova, a koja može dovesti do razvoja pravednijeg, pristupačnijeg, ekološkog, holističkog i inkluzivnijeg pristupa turizma u Evropi i šire.

Pokrenut je novi Internacionalni dodatak evaluacije uticaja na zdravlje u 100 gradova koji su učestvovali u fazi V. Učesnici u Kuopiou jednoglasno su pozvani na kontinuiranu evaluaciju tokom Faze VI (2014-2020).

2. *Svjetska unija olimpijskih gradova (UMVO): Drugi Samit pametnih gradova i sporta, Lozana, 12. - 14.10.2015.*

Ključne teme Samita „Pametni gradovi i sport" bile su sport i brendiranje grada, upravljanje sportskom infrastrukturom, sport kao faktor promocije socijalne inkluzije i različitosti, razvoj povoljnog sportskog okruženja u gradovima i sl..

Osim što su potvrđeni dobri i prijateljski odnosi sa gradovima poput Barcelone i Innsbrucka, potvrđena je i velika privrženost Grada Lausanne Gradu Sarajevu i njegovom učešću u radu i aktivnostima Unije. Različitim sportskim savezima i udruženjima predstavljene su ambicije i potencijali Sarajeva u onom segmentu koji se odnosi na sport i sportsku infrastrukturu.

Odluka Sarajeva i Istočnog Sarajeva da budu domaćini EYOF-a 2019. naišla je na podršku i priznanje zbog činjenice da se time pokazuje razumijevanje za činjenicu da je upravo organizacija manifestacija ovog karaktera ispravan odgovor na potrebu za očuvanjem i njegovanjem olimpijskog naslijeđa gradova koji su imali čast i bili domaćini ljetnih i zimskih olimpijskih igara.

3. *Mreža Gradonačelnici za mir*

Sekretarijat „Gradonačelnika za mir" obratio se u februaru 2015. godine svim gradovima članovima ove Asocijacije s molbom da tokom 2015. godine, kada Hirošima i Nagasaki obilježavaju 70. godišnjicu atomske bombe, održe komemorativne događaje (bilo koje vrste) kako bi proširili svijest o atomskoj bombi, proširili želje preživjelih žrtava atomske bombe kako „niko drugi ne bi proživio isto što i oni", i prenijeli njihove želje budućim generacijama.

S tim u vezi Grad Sarajevo je dao svoj doprinos na način da je:

- Mirovnom porukom u povodu obilježavanja 70. godina od atomskog bombardovanja Hirošime i Nagasakija, dao snažnu podršku ukidanju nuklearnog naoružanja, istakavši važnost pamćenja i obilježavanja ove i sličnih godišnjica, kako bi se upozorilo na opasnost od nuklearnog naoružanja i ratova uopće. Poruka je objavljena u lokalnim novinama iz Hirošime Chugoku Shimbun.

- U okviru komemorativnih projekata, delegacija Grada Sarajeva je 9.5.2015. položila cvijeće na spomen-obilježju Vječna vatra, te bio domaćin svečanog koncerta Sarajevske filharmonije u Vijećnici.

- Gradonačelnik Sarajeva je poslao mirovnu poruku u povodu održavanja skupštine Međunarodne asocijacije „Gradonačelnici za mir", 20.4.2015.

- Imenovan za izvršnog člana i vodeći grad „Gradonačelnika za mir", 10.6.2015.

~ Obavijesto bh. gradove/općine o svojoj ulozi Vodećeg grada „Gradonačelnika za mir“ u BiH, 18.6.2015.

4. *ECCAR – Evropska koalicija gradova u borbi protiv rasizma*

Za potrebe Generalne konferencije (Karlsruhe, 8.- 9.10.2015.), ova Koalicija je pripremala posebnu brošuru o diskriminaciji kao zajedničkom ECCAR projektu. Grad Sarajevo je u julu 2015. godine dao svoj doprinos popunjavajući aplikaciju za izradu platforme protiv diskriminacije.

POTPISANI DOKUMENTI

~ Na sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, održanoj 28.1.2015., donesena je Odluka o uspostavljanju saradnje između Grada Sarajeva i Grada Bad Ischla (R Austrija). *Sporazum o saradnji između Grada Sarajeva i Grada Bad Ischla*, potpisan u Bad Ischlu 6.11.2015.

~ Gradonačelnici Sarajeva, Banja Luke, Mostara i Daytona potpisali su *Memorandumom o razumijevanju* u okviru obilježavanja 20. godišnjice Daytonskog mirovnog sporazuma, u Daytonu, 16. - 22.11.2015. Ovim dokumentom definisane su oblasti međugradske saradnje s vremenskim rokovima i ciljevima u oblastima: preduzetništva i preduzetničkog ekosistema, infrastrukturalnih projekata, visokog obrazovanja, nauke, sporta, te razmjene iskustava za korištenje medijacije u rješavanju sporova između građana i gradova.

BENEFITI

U izvještajnom periodu ostvareni su konkretni benefiti u oblasti međunarodne saradnje:

~ Odjel za vatrogasce Grada Beča uručio je Vatrogasnom savezu KS četiri specijalna vatrogasna vozila 13.2.2015. godine. Donacija je rezultat dugogodišnjeg prijateljstva i saradnje između Grada Sarajeva i Grada Beča, ali i saradnje između bečkih i sarajevskih vatrogasaca, koji su dva puta boravili u Beču kako bi se upoznali s organizacijom, tehnikom i taktikom rada profesionalne vatrogasne službe Grada Beča.

~ Prilikom posjete delegacije pobratimskog Grada Innsbrucka Sarajevu, krajem marta 2015. godine, gradonačelnica Innsbrucka je izrazila spremnost da Grad Innsbruck snosi troškove smještaja za sportsku delegaciju koja će sudjelovati na 7. Međunarodnim dječjim zimskim igrama Innsbruck 2016. (održanim 11. - 16.1.2016.).

~ Kao rezultat dogovora postignutog na manifestaciji *Dani zelene energije u Tirani*, održane 31.3.- 3.4.2015. u Tirani, na kojoj su učestvovali predstavnici Grada

Sarajeva, u Sarajevu su održani *Energetski dani Sarajevo 2015*, u periodu 14.-19.9.2015. u Vijećnici.

Manifestacija je održana uz finansijsku podršku Njemačkog društva za međunarodnu saradnju – Otvoreni regionalni fond za jugoistočnu Evropu – energetska efikasnost (GIZ), u iznosu od 40.000,00 KM. Učesnici manifestacije su ocijenili da je Grad Sarajevo organizacijom ove manifestacije uspostavio standard koji će gradovi iz regije teško dostići.

~ Na poziv Grada Gödöllő-a, pet učenika Srednje elektrotehničke škole za energetiku Sarajevo, u pratnji dva profesora, sudjelovali su u "Međunarodnom kampu za mlade u Balatonlelle", koji je održan na jezeru Balaton (Mađarska) od 5.-11.7.2015.

~ Na poziv gradonačelnik Zagreba 100 osnovaca i srednjoškolaca – stipendista Fonda Kantona Sarajevo za stipendiranje i školovanje djece boraca, poginulih boraca i poginulih civila – žrtava rata „IKRE" ljetovalo je u Novom Vinodolskom, u periodu 20.7. - 3.8.2015.

~ Prilikom posjete delegacije pobratimskog Grada Friedrichshafena Gradu Sarajevu, u septembru 2015., predvođene zamjenikom gradonačelnika Friedrichshafena Wolfgang Sigg i predsjedavajućim Udruženja „Pro Sarajevo" Bernd Fuchs, dogovoreno je da će Grad Friedrichshafen, zajedno sa Udruženjem „Pro Sarajevo", finansirati kompletan projekat ugradnje lifta u Domu zdravlja Omer Maslić. Udruženje „Pro Sarajevo" će donirati aparat za inhalaciju za djecu. Realizacija dogovora je u toku.

~ Na prijedlog gradonečelnika Sarajeva, u oktobru 2015. godine Grad Ankara je ugostio predstavnike KJKP „Vodovod i kanalizacija" d.o.o. Sarajevo, te organizirao sastanak s predstavnicima preduzeća Vodovod i kanalizacija Grada Ankara (ASKI) što je bila prilika za razmjenu iskustava i znanja u ovoj oblasti. Predstavnici preduzeća Vodovod i kanalizacija Grada Ankara (ASKI) izrazili su spremnost da u skladu sa svojim kapacitetima pomognu sarajevskim kolegama kako bi građani Sarajeva imali što redovnije snabdijevanje vodom.

~ Dogovorom koji je postignut prilikom posjete gradonačelnika Sarajeva u novembru 2014., Grad Konya je početkom oktobra 2015. počeo s isporukom donacije tramvaja gradu Sarajevu. Riječ je o tramvajima sa dosad najvećim brojem sjedišta, te koji mogu primiti više putnika od postojećih.

Zahvaljujući ovim partnerskim i prijateljskim vezama, Grad Sarajevo pomaže KJKP „GRAS" da obnovi vozni park, a time da građanima Sarajeva pruži komforniji javni prijevoz, smanji gužve i omogući im da brže i sigurnije stignu na svoja odredišta. U 2015. godini isporučeno devet od ukupno dvadeset tramvaja.

~ Umjesto kupovine jelke, koju je Grad Zagreb htio pokloniti Gradu Sarajevu, prijedlog Grada bio je da se planirana sredstva usmjere u dobrotvorne svrhe.

Tako su sredstva Grada Zagreba u iznosu od 4.000 EUR-a donirana djeci oboljeloj od malignih bolesti i mališanima bez roditeljskog staranja, i to: Udruženju „Srce za

djecu koja boluju od raka u FBiH", Dječijem domu „Bjelave" i Zavodu za specijalno obrazovanje djece i omladine „Mjedenica".
Također, Grad Sarajevo je od Turističke zajednice Grada Zagreba na poklon dobio i nakit za kićenje jelke koji je iskorišten za centralnu jelku na Sarajevo Holiday Marketu.

OCJENA STANJA

Kroz aktivnosti međunarodne saradnje, ostvarena je i unaprijeđena saradnja na bilateralnom nivou u oblasti kulture, obrazovanja, sporta, privrede. Posebna pažnja poklonjena je razmjeni iskustva s pobratimskim i partnerskim gradovima, ali i ostalim gradovima i institucijama iz oblasti, kulture, obrazovanja, sporta, zaštite i očuvanja kulturno-historijskog naslijeđa, turizma i privrede, energetske efikasnosti, te ostalim područjima djelovanja u okviru nadležnosti gradskih uprava.
Broj ostvarenih međunarodnih susreta, kao i njihov sadržaj, značajno su doprinijeli afirmaciji Sarajeva kao grada otvorenog za saradnju, razmjenu iskustva i usklađivanje njegovih aktivnosti s evropskim standardima.
Kao rezultat provođenja ciljeva međunarodne saradnje, u izvještajnom periodu ostvareni su, pored promocije Sarajeva, i konkretni benefiti ili je u toku realizacija konkretnih aktivnosti.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA

Programska orijentacija u oblasti međunarodne saradnje zasnovana je na intenziviranju i konkretizaciji veza s prijateljskim gradovima, posebno glavnim gradovima regiona, kroz zajedničke projekte u oblasti unapređenja lokalne uprave, edukacije kadrova, kulture, energetike i turizma. Poticanje novih i daljnje unapređenje i obnavljanje već uspostavljenih kontakata s pobratimskim, prijateljskim i partnerskim gradovima s ciljem razmjene informacija i iskustava na područjima djelovanja u okviru nadležnosti gradskih uprava, kao što su lokalna samouprava, kultura, obrazovanje, sport, turizam, pitanja mladih, zdravstvo i socijalna politika, gradske javne službe, zaštita i očuvanje kulturno-historijskog naslijeđa, zaštita okoline, strategija razvoja malih i srednjih preduzeća, međunarodni odnosi i druga područja od međusobnog interesa, te saradnja na nivou gradskih vijeća.

ZAKLJUČNA RAZMATRANJA

Iako se Grad Sarajevo našao u nezavidnoj situaciji izostankom granta Kantona Sarajevo, te potrebi krajnje racionalnog pristupa prioritetima u izvršavanju Budžeta Grada Sarajevo za 2015. godinu, u izvještajnom periodu, na bazi procijenjenih prioriteta, postignuti su ciljevi međunarodne saradnje sadržani u Programu međunarodne saradnje Grada Sarajeva za 2015. godinu.
Kao rezultat provođenja ciljeva međunarodne saradnje, pored promocije Sarajeva, u izvještajnom periodu ostvareni su i konkretni benefiti ili je u toku realizacija konkretnih aktivnosti, te su višestruko veći od sredstava koja su realizirana u provođenju aktivnosti međunarodne saradnje grada Sarajeva za 2015. Godinu.
Ocjenjujući međunarodnu saradnju Grada Sarajeva tokom 2015. godine uspješnom u smislu unapređenja postojećih veza, ali i uspostavljanja novih partnerskih odnosa, ovoj oblasti treba i dalje pristupati s posebnom pažnjom. Evropski trend regionalizacije i

decentralizacije nameće ozbiljan pristup i posebno uvažavanje značaja diplomacije gradova, kao svojevrsne učinkovite forme međunarodnih odnosa čiji je nositelj grad. Gradovi putem svojih višestrukih odnosa koji često nadilaze institucionalne forme saradnje, doprinose rješavanju zajedničkih problema, stvarajući tako trajne strukture, odnosno internacionalni dijalog, ne samo u okviru regije, nego i šire.

INFORMISANJE

Aktivnosti u oblasti informisanja tokom 2015. godine podrazumijevale su pripremanje i plasiranje obavijesti i saopćenja s fotografijama za medije, organiziranje press konferencija, izjava za medije, intervjua i gostovanja u medijima, svakodnevne pripreme press-clippinga, obezbjeđivanje odgovora na upite i zahtjeve medija, odnosno reagovanje na određene događaje ili demante na objavljene netačne navode, potom priprema uvodnih izlaganja, obezbjeđivanje odgovora na upite i zahtjeve u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama u FBiH, svakodnevno ažuriranje web-strane Grada Sarajeva samostalno ili u saradnji sa administratorom Univerzitetsko tele-informatičkog centra (UTIC)...

Sve ovo je rađeno s ciljem da bi rad gradskih organa učinili što transparentnijim i podložnim ocjeni javnosti, i time joj omogućili da formira jasniju sliku o ulozi, funkcionisanju i značaju institucije Grada Sarajeva, te o projektima i aktivnostima koje se vode u interesu svih građanki i građana bh. prijestolnice.

U 2015. godini, napisano je i proslijeđeno medijskim kućama e-mailom i faxom ukupno **268 saopćenja sa 838 fotografije,** te **111 obavijesti**.

Također, zaprimani su medijski zahtjevi i upiti, te pripremani odgovori na iste, kad je riječ o kapitalnim i tekućim projektima Grada: problemi sa ustrojstvom i finansiranjem Grada Sarajeva; projekat „Revitalizacije Trebevićke žičare; izgradnja gradske biciklističke staze na području općine Novi Grad; EYOF; Javni doček Nove 2016.g.; finansiranje održavanja Vijećnice_te mjesta različitih kulturnih dešavanja, vjenčanja i susreta; najava i značaj manifestacije Dana nacionalnih manjina u gradu Sarajevu; najava Programa obilježavanje 6. aprila, Dana grada Sarajeva; značaj dolaska pape Franje za Sarajevo i BiH i uručivanje Ključa Grada Sarajeva papi; obnova Olimpijskog muzeja; sigurnosna situacija u gradu Sarajevu i inicijativa o uvođenju gradske policije; saniranje ograde na mostu Latinska ćuprija; projekat obnove Bijele tabije; izmjena Odluke o kućnom redu u stambenim zgradama; postavljanje informativnih tabli sa nazivima tramvajskih stajališta na svim tramvajskim linijama u gradu; rekonstrukcija i zaštita područja Spomen parka Vraca; rekonstrukcija fontane na Trgu žrtvama Srebrenice (Željeznička stanica); gradnja stambeno-poslovnog objekta na Čengić Vili te izmjene i dopune RP Gradski centar Marijin Dvor;

Realizovano je gostovanje dužnosnika gradonačelnika i njegovih zamjenika, ovisno o temi u elektronskim medijima: EYOF – emisija „Recept za dobar život“ na TV Hayat, Radio 8, TV N1, BHR 1; finansiranje Grada – emisija „Mozaik” na BHR 1, Centralni dnevnik na BHT 1; Jutarnji program TVSA; Dani nacionalnih manjina emisija „Dobro jutro” na BHT

1; najava Programa obilježavanja 6. aprila – emisija "Dobro jutro" na BHR 1; o značaju dolaska pape za Sarajevo i BiH, sa osvrtom na organizaciju, doček i spraćaj Svetog oca – Treći dnevnik na BHT 1 i Federalni radio; gostovanje predstavnika Grada Sarajeva, GIZ-a i energetskih stručnjaka-gostiju u sklopu „Energetskih dana Sarajevo 2015." u emisijama na TVSA, Radiju 8 i Radiju Stari Grad; dogovorene aktivnosti sa čelnicima turskih pobratimskih gradova, Ankarom i Istanbulom za Jutarnji program TVSA; o Vijećnici kao mjestu kulturnih dešavanja, vjenčanja i susreta za Vijesti u 7 TV Hayat; obilježavanje 20. godišnjice Daytonskog sporazuma na BHT1; Revitalizacija Trebevićke žičare za emisiju Federacija plus na FTV, Jutarnji program TV Alfa i TVSA; organizacija Javnog dočeku Nove 2016. godine u Sarajevu u odnosu na Zagreb i Beograd – TV Al Jazeeri;

Nakon prijema ambasadora, predstavnika pobratimskih i prijateljskih gradova u Upravi Grada Sarajeva, upriličen je i jedan broj **zajedničkih izjava za medije** čelnika Sarajeva i ambasadorice SAD u BiH, gradonačelnice Innsbrucka, gradonačelnika Ljubljane, zamjenika gradonačelnika Friedrichshafena, te dobitnika najviših priznanja Grada Sarajeva.

Također, su dati **intervjui**: za **„Interview 20"**, čija je novinarka i urednica Sanela Prašović Gadžo (ekskluzivni tv projekat koji BHT1 realizira s produkcijskom kućom u BiH, TIM System Media House); za BHT1, za **devet novinara iz kineskog pobratimskog grada Tianjina** (koja područja bi mogla biti otvorena za investitore - kompanije iz Tianjina koje se žele uključiti u industrijski, ekonomski i trgovinski razvoj Sarajeva i BiH, i pod kojim pogodnostima; industrijske zone u KS; turizam, određeni planovi i projekti koji bi doprinijeli boljoj saradnji Sarajeva i Tianjina; javni gradski prijevoz; plan za organiziranje uzvratnih posjeta građana Sarajeva i Tijanina; za **portal klix.ba** u vezi finansiranja Vijećnice i njene samoodrživosti, te finansiranje Grada Sarajeva; za **magazin „Start"** u vezi nadležnosti i finansiranja Grada zbog neriješenog njegovog statusa; za „Dnevni list" o finansiranju Grada Sarajeva; za **Dnevni avaz** o konkretnim oblicima saradnje sa pobratimskim i partnerskim gradovima R Turske; za emisiju „Moja domovina" na BHR1;

U organizaciji Grada Sarajeva ili u partnerstvu s drugim institucijama u 2015. godini, održano je **12 press konferencija**. Javnost je imala priliku da blagovremeno bude informirana o događajima značajnim za grad Sarajevo (FEBRUAR – o Programu ceremonije javnog predstavljanja olimpijske zastave u sklopu manifestacije, pod nazivom „U susret EYOF-u 2017" i predstavljanje međunarodnog turnira u hokeju na ledu „Happy hockey days", čiji je Grad Sarajevo bio pokrovitelj; APRIL – predstavljanje Programa obilježavanja 6. aprila – Dana grada; MAJ – o održavanju Svečanog koncerta Sarajevske filharmonije povodom godišnjice otvaranja obnovljene Vijećnice i 2. međunarodne biciklističke utrke Sarajevo Grand Prix; JUNI – o dinamici radova na realizaciji projekta „Revitalizacija Trebevićke žičare", održavanju 4. međunarodnog turnira "Igraj fudbal, živi život" na stadionu Otoka od 18. do 21. juna pod pokroviteljstvom Grada Sarajeva, te potpisivanju Sporazuma o realizaciji projekta ugradnje zvučne signalizacije i taktilnih traka za slijepe i slabovidne osobe na području općine Novi Grad, kojim dijelom finansira i Grad Sarajevo; SEPTEMBAR – povodom održavanja Energetskih dana Sarajevo 2015.; OKTOBAR – o dinamici radova na izgradnji biciklističke staze na području općine Novi Grad; DECEMBAR – predstavljanje programa Javnog dočeka Nove 2016. godine u gradu

Sarajevu; tradicionalni novogodišnji press o realiziranim projektima i aktivnostima Grada u 2015. godini).

U saradnji sa Radijom 8, organiziran je **Javni doček i predstavljanje zastave Evropskog olimpijskog komiteta** 6. februara povodom održavanja Evropskog omladinskog olimpijskog festivala (EYOF-a) 2017. godine u Sarajevu i Istočnom Sarajevu. U partnerstvu s **Radijom 8** realizirala se svakoga petka u terminu od 10-12 sati, emisija „Raspoloženi Sarajevo vikend", ss ciljem da se aktivnosti i projekti koje realizira odnosno ima namjeru realizirati Gradska uprava Grada Sarajeva medijski intenzivnije poprate kroz – gostovanja, fono izjave, terenska praćenja.
U partnerstvu sa Televizijom Sarajevo emitiran je **direktni prijenos emisije „Od ZOI do EYOF-a" u Olimpijskom muzeju u Zetri 7. februara** povodom obilježavanja 31. godišnjice 14. ZOI u Sarajevu na programu TVSA; potom **direktan TV prijenos Svečane sjednice Gradskog vijeća na Dan grada Sarajeva – 6. aprila u auli Vijećnice,** kao i **Javni dočeka Nove 2016. godine.**
Sa **BHT 1** je realiziran **direktan TV prijenos Svečanog koncerta Sarajevske filharmonije** povodom **obilježavanja godišnjice otvaranja obnovljene Vijećnice.**
Odjeljenje za odnose s javnošću je sa **urednicom Beogradske hronike g. Radom Đurić na Radio televiziji Srbije** dogovorilo **gostovanje gradonačelnika Sarajeva prof. dr. Ive Komšića** u ovoj emisiji prilikom njegove posjete Beogradu i učešću na Samitu gradonačelnika jugoistočne Evrope. Gradonačelnik Komšić je u emisiji promovisao Sarajevo i pozvao Beograđane i građane Srbije da posjete bh. prijestolnicu, a posebno u vrijeme održavanja najpoznatije regionalne filmske smotre - Sarajevo Film Festival. Komšić je pozvao i privrednike i turističke djelatnike iz Srbije koji, također, mogu da nađu svoj interes u realizaciji SFF, od kojeg Sarajevo ima višestruku korist.

Odjeljenje za odnose s javnošću i GIZ – Njemačko društvo za međunarodnu saradnju je u partnerstvu s Televizijom Sarajevo, Radijom Stari Grad i Radijom 8, te portalom klix.ba vodilo medijsku kampanju manifestacije „Energetski dani Sarajevo 2015".

Sva novinska dokumentacija o kojoj je prethodno informiran gradonačelnik, zamjenici i njihovi saradnici, pohranjuje se u **arhivsku građu** Odjeljenja za odnose s javnošću.

Transparentnost rada organa Grada Sarajeva unaprijeđena je svakodnevnim ažuriranjem **službene web stranice Grada** www.sarajevo.ba, te postavljanjem linkova, kako bi javnost pravovremeno i kvalitetno bila informirana o djelovanju određenih institucija, odnosno o organizaciji manifestacija koje su u interesu Grada Sarajeva.

Obzirom da, web stranica Grada Sarajeva zahtjeva promjene u smislu vizualno efektnijeg i preglednijeg uređenja naslovne strane, kako bi se njeni korisnici/posjetioci lakše snalazili i brže mogli pristupiti informacijama/podacima koji ih interesuju, a time i stekli jasniju sliku o ulozi i funkcionisanju Grada Sarajeva, Odjeljenje za odnose s javnošću je, početkom 2015. godine, obavilo razgovore s web dizajnerima o redizajnu postojeće web-stranice Grada Sarajeva, kao i dizajnu web stranice Vijećnice.

PROTOKOLARNE AKTIVNOSTI

U 2015. godini od protokolarnih aktivnosti izdvajaju se sljedeće.

Obilježavanje važnijih datuma i događaja

- Prema nalogu Gradonačelnika i Sekretara Gradske uprave, sukladno kalendaru obilježavanja datuma i događaja od značaja za Grad Sarajevo

- **08. – 24. februar – Obilježavanje godišnjice XIV ZOI 84:**

  - Snimanje emisije na TVSA
  - Koktel

- **01. mart – Dan nezavisnosti BiH:**

- Polaganje cvijeća na spomen obilježja na području četiri gradske općine (6 lokacija)
- Zajednička svečana sjednica Skupštine Kantona Sarajevo, Gradskog vijeća Grada Sarajeva i općinskih vijeća općina Kantona Sarajevo
- Koktel

- **06. april – Dan Grada Sarajeva:**

- Polaganje cvijeća na spomen obilježja na području četiri gradske općine (8 lokacija)
- Organizacija Svečane sjednica Gradskog vijeća Grada Sarajeva
- Priprema i izrada priznanja Grada Sarajeva
- Prihvat i protokol za goste (gradonačelnike i predstavnike gradova pobratima, dobitnike priznanja itd.)

- **09. maj – Dan pobjede nad fašizmom, Dan Evrope i godišnjica Spomen obilježja ubijenoj djeci opkoljenog Sarajeva 1992.-1995.**

- Polaganje cvijeća na Spomen obilježju ubijenoj djeci opkoljenog Sarajeva 1992.-1995.

- **26. august – Granatiranje Vijećnice**
  - Prigodan program u Vijećnici

- **21. septembar - Međunarodni dan mira**

- Polaganje cvijeća na Spomen obilježju ubijenoj djeci opkoljenog Sarajeva 1992.-1995.

- **25. novembar – Dan državnosti:**

- Polaganje cvijeća na spomen obilježja na području četiri gradske općine (6 lokacija)
- Zajednička svečana sjednica Gradskog vijeća Grada Sarajeva i SABNOR-a BiH
- Koktel

Polaganje cvijeća/Mjesta stradanja građana na lokacijama Grada Sarajeva

Evidencija protokolarnih aktivnosti gradonačelnika i zamjenika gradonačelnika:

- Komemorativna sjednica u povodu Dana sjećanja na sve stradale građane u periodu opsade Sarajeva 1992. – 1995. (Narodno pozorište)
- Prijem stranih delegacija, predstavnika i ličnosti
- Prijem ambasadora i predstavnika DKP u BiH
- Press konferencije
- Sastanci (poslovni sastanci, prijem građana itd.)
- Otvaranje sportskih i kulturnih manifestacija
- Posjete institucijama, školama, privrednim subjektima i udruženjima građana
- Potpisivanje i prisustvo potpisivanjima ugovora i protokola
- Komemoracije i sahrane
- Obrada normativnih akata
- Pozivna pisma, čestitke, telegrami
- Priprema i realizacija: ugostiteljskih usluga, avio karata i hotelskog smještaja, cvjetnih aranžmana, poklona, suvenira, monografija.

PROGRAMSKA ORIJENTACIJA ZA 2016. GODINU

Gradonačelnik Grada Sarajeva će svoju aktivnost u 2016. godini usmjeriti na izvršavanju Programa rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva, Programa rada Gradonačelnika, programskih ciljeva definisanih zaključcima Gradskog vijeća Grada Sarajeva, kao i obaveza koje proističu iz Budžeta Grada Sarajeva za 2016. godinu.

Imajući u vidu da je Zakonom o principima lokalne samouprave u FBiH (član 60. stav 2.) propisana posebna obaveza za Kanton Sarajevo da ustavom i zakonom uredi pitanja nadležnosti i teritorijalne organizacije Grada Sarajeva, općina u sastavu Grada, kao i općina koje nisu u sastavu Grada Sarajeva, njihove međusobne odnose i način finansiranja, a obzirom na specifičnosti organizacije Sarajeva, kao i i da je Ustavni sud FBiH donio presude u korist Grada Sarajeva po osnovu dva Zahtjeva za zaštitu lokalne samouprave od strane Grada Sarajeva i to vezano za imovinu grada i u vezi nadležnosti grada, te kako je po osnovu trećeg zahtjeva i Presude Ustavnog suda FBiH, Grad Sarajevo uvršten u raspodjelu javnih prihoda u skladu sa novim izmjenama Zakona o raspodjeli javnih prihoda FBiH, po realizaciji obaveza Kantona, bit će potrebno donošenje niza novih propisa, odnosno usklađivanje postojećih propisa Grada Sarajeva i to na bazi promjena koje budu nastale za Grad Sarajevo, kao jedinicu lokalne samouprave.

Gradske službe će, u skladu sa djelokrugom rada i propisanim nadležnostima, ukoliko se ukaže potreba za donošenjem novih propisa, odnosno usklađivanjem postojećih propisa Grada Sarajeva, pripremati potrebne propise, kao i pratiti i analizirati propise na državnom, federalnom i kantonalnom nivou, te na osnovu ovlaštenja iz tih propisa pripremati potrebne propise.

U Oblasti urbanog planiranja, planiramo utvrđivanje i upućivanje Gradskom vijeću Grada Sarajeva na razmatranje i donošenje 6 Odluka o pristupanju izradi planskih dokumenata, i to: Izmjene i dopune Regulacionog plana „Gradski centar Marjin Dvor“ za lokalitet Kvadrant „B“, Regulacioni plan „Kvadrant C – Marijin Dvor“, Regulacioni plan „Sarajevogas Bosnalijek“, Izmjene i dopune Regulacionog plana „Hepok – Čengić vila III“, Izmjene i dopune Regulacionog plana „Privredna zona Rajlovac“ (skraćeni postupak) i Regulacionog plana „Zabrđe“.

Također, planiramo utvrđivanje nacrta za 16 planskih dokumenata i upućivanje Gradskom vijeću Grada Sarajeva na razmatranje i upućivanje na javni uvid i javnu raspravu, i to: Regulacioni plan „Alfakovac – Babića bašta“, Regulacioni plan „Vraca, Regulacioni plan „Soukbunar“, Regulacioni plan „Alipašin most V“, Regulacioni plan „Alipašin most VI, Regulacioni plan „Rajlovac III“, Regulacioni plan „Brdo Hrasno“, Regulacioni plan „Švrakino selo Aneks“, Regulacioni plan „Halilović I“, Regulacioni plan „Reljevo“, Regulacioni plan „Švrakino selo Mlakve“, Regulacioni plan „RTV“, Regulacioni plan „Alipašin most I“, Regulacioni plan „Bojnik II“, Regulacioni plan „Centar – Novo Sarajevo“ i Regulacioni plan „Gornje Telalovo polje I“.

Planiramo i upućivanje 10 planova u formi prijedloga na konačno usvajanje Gradskom vijeću Grada Sarajeva, i to: Regulacioni plan „Stambena zona Šip“, Regulacioni plan „Kanara“, Regulacioni plan „Sokolje“, Regulacioni plan „Soukbunar“, Regulacioni plan „Alfakovac – Babića bašća“, Izmjene i dopune Regulacinog plana „Privredna zona – Rajlovac“ (skraćeni postupak), Regulacioni plana „Vraca“, Regulacioni plan „Rajlovac III“, Regulacioni plan „Alipašin most V“ i Regulacini plan „Alipašin most VI“

U oblasti komunalnih poslova, planiramo realizaciju projekata: održavanje vodotoka, uređenje, održavanje i zaštita uređenih vodotoka na području grada, održavanje komunalnih objekata, projekat parkovnih površina (izrada projekta), projektovanje i izgradnju biciklističke staze Nedžarići – Skenderija, projektovanje i izrada signalizacije za slijepa i ostala invalidna lica, projektovanje i sanacija fasada, kao i održavanje japanskih trešnji – grant KJKP „Park".

U cilju obnove **Trebevićke žičare**, završili smo aktivnosti na rješavanju imovinsko – pravnih odnosa sa KJKP „Gras" d.o.o. Sarajevo.
Pretkavifikaciona faza, u postupku javne nabavke putem međunarodnog ograničenog postupka pretkvalifikacije za izbor firme za izradu glavnog projekta, isporuku i montažu opreme za izgradnju i puštanja u pogon Trebevićke žičare, je završena i imamo dvije kvalifikacione firme. Druga faza postupka treba biti pokrenuta kada se steknu uslovi.

U oblasti lokalnog poslovanja planiramo realizaciju projekta postavljanja informacionih panela na tramvajskim stajalištima u Kantonu Sarajevo, a na osnovu Sporazuma koji su potpisali Grada Sarajevo i Direkcija za puteve KS, kao i projekta Street workout park koji će se zasnivati na dvije međusobno povezane aktivnosti: promocija zdrave ishrane i promocija fizičke aktivnosti (street workout).

U oblasti obrazovanja stipendirat ćemo učenike osnovnih i srednjih škola, te, po usvajanju Budžeta za 2016. godinu, izraditi Program stipendiranja učenika osnovnih i srednjih škola za 2016. godinu i Pravilnik sa kriterijima o dodjeli stipendija, na osnovu kojih će se stipendirati učenici iz socijalno ugroženih porodica, finansirat ćemo Biblioteku za slijepa i slabovidna lica BiH, sufinansirati programske i projektne aktivnosti ANU BiH i realizirati, u saradnji sa Gradom Zagrebom, projekt ljetovanja djece iz socijalno ugroženih porodica iz Sarajeva u Novom Vinodolskom.

U oblasti kulture planiramo organizovati doček Nove 2017. godine, odgovoriti zahtjevima u oblasti kulture i drugim društvenim zbivanjima, a u skladu sa Odlukom o pokroviteljstvu i realizovati „Memorandum o razumijevanju s ciljem podrške radu ustanova kulture od općeg značaja i interesa za Bosnu i Hercegovinu za period 2016. – 2018. godine

Dan Grada Sarajeva – 06. april tradicionalno ćemo obilježiti nizom kulturnih i sportskih manifestacija, vodeći računa, prije svega, o dostupnosti tih manifestacija građanima našeg grada svih uzrasta.

Planira se organizacija kulturnih manifestacija u prostoru Vijećnice u saradnji sa međunarodnim partnerima i umjetnicima iz Bosne i Hercegovine. Između ostalog, predviđena je realizacija niza izložbi u Vijećnici sa radovima zapaženih umjetnika iz pobratimskih gradova, kao što je bio slučaj ranijih godina. Namjera u 2016. godini je da se sarajevskoj publici ponudi najmanje jedne velika izložba likovnih umjetnika iz pobratimskih i partnerskih gradova.

S ciljem da se obogati kulturni program manifestacija koje se održavaju u Vijećnici, planira se također realizacija jednog većeg koncerta klasične muzike u saradnji sa gradovima pobratimima. Na ovaj način Grad Sarajevo nastoji približiti klasičnu muziku, posebno mladima, te na taj način doprinijeti stvaranju publike koja prepoznaje kvalitetne muzičke programe.

U oblasti sporta finansirat ćemo sportske manifestacije od interesa za Grad Sarajevo, realizovati projekt „Škola plivanja", a na osnovu Sporazuma kojim se Ministarstvo

obrazovanja, nauke i mladih Kantona Sarajevo zajedno sa Gradom Sarajevo i općinama Kantona obavezalo na sufinansiranje ovog projekta, kao i sufinansirati rad Olimpijskog bazena Otoka.

U oblasti lokalne samouprave podržat ćemo opremanje i uređenje prostora narodnih kuhinja u gradu – Obezbjeđenje hrane i drugih potreba Javnih kuhinja u gradu, projekte vjerskih zajednica i crkava u skladu sa odredbama Pravilnika o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva namijenjenog za potrebe vjerskih zajednica i crkava, preduzeti aktivnosti za raspodjelu sredstava finansijske podrške programskim aktivnostima udruženja nacionalnih manjina, te, u skladu sa mogućnostima, nastaviti implementaciju projekta „Dani nacionalnih manjina u Gradu Sarajevu" u 2016. godini.

U skladu sa raspoloživim sredstvima pristupit ćemo implementaciji mjera i aktivnosti koje sadrži Akcioni plan rodne ravnopravnosti Grada Sarajeva kao i implementaciji projekta „Socijalna inkluzija djece sa posebnim potrebama".

Također ćemo podržati projekt „Sigurna kuća" i projekt Udruženja slijepih Kantona Sarajevo „Časopis „Zvučne novine" .

U oblasti međunarodne saradnje, Grad Sarajevo ima značajnu ulogu u ostvarivanju bh. vanjske politike raznim oblicima međunarodne saradnje sa gradovima i metropolama drugih država i međunarodnim institucijama. U ostvarivanju te saradnje posebna pažnja će u 2016. godini biti posvećena sljedećim ciljevima:

Unapređenje bilateralne saradnje s pobratimskim i prijateljskim gradovima;

Razvijanje saradnje sa glavnim gradovima država u regiji jugoistočne Evrope, zemalja kandidatkinja za članstvo u Evropskoj uniji i država članica Evropske unije radi razmjene iskustava u organizaciji i upravljanju gradom, te korištenju predpristupne pomoći Evropske unije;

Razvijanje saradnje s metropolama i velikim gradovima u Evropi i svijetu radi razmjene iskustava u poslovima od interesa za organizaciju i upravljanje gradom, te poticanja privredne i kulturne saradnje, te saradnje u oblasti sporta;

Utvrđivanju interesa za učestvovanjem na međunarodnim konferencijama od značaja za razvoj gradova;

Koordiniranje međunarodnih aktivnosti s gradskim općinama i Kantonom Sarajevo, te jedinicama lokalne samouprave u KS i FBiH;

Razvijanje saradnje i koordiniranju međunarodnih aktivnosti sa državnim institucijama Bosne i Hercegovine;

Promocija tradicije i kulture Sarajeva i upoznavanje sa tradicijom i kulturom gradova prijatelja.